

3 Aruba

Familie Henriquez verlaat rechtszaak als signaal



9 Wereld

‘Mugabe werkt niet mee aan vertrek’



10 Economie

Volkswagen pompt miljarden in China



12 Sport

Peru pakt laatste ticket voor WK voetbal



Voorwaarden staan toe dat demissionair minister Aruba verlaat

Croes kan gaan en staan waar hij wil

ORANJESTAD — Demissionair minister Paul Croes kan gaan en staan waar hij wil, zolang hij geen strafbare feiten pleegt en bij elke zitting aanwezig is. Ook mag hij geen contact hebben met getuigen of andere verdachten in de zaak-Ibis en vertegenwoordigers van een aantal bedrijven. Croes hoefde geen borgsom te betalen, hij heeft geen meldingsplicht noch een vliegverbod. Ook hoefde hij zijn paspoort niet in te leveren. Hij kan dus probleemloos in het vliegtuig stappen en Aruba verlaten, als hij dat wil.

Croes werd dinsdagmiddag na 80 dagen detentie vrijgelaten uit de gevangenis, onder standaard voorwaarden en het eerder genoemde contactverbod.

Advocaat Marije Vaders, die Croes verdedigt, bevestigt dat haar cliënt inderdaad het eiland af mag. “Een voorwaarde is wel dat Croes op elke zitting verschijnt.” Op de vraag van Amigoe of het mogelijk is dat Croes wegvlucht en nooit meer terugkomt, antwoordt Vaders: “In de praktijk is het mogelijk. Meneer Croes’ voorwaarden laten toe dat hij vliegt, aangezien hij zijn paspoort niet hoefde af te geven en geen

vliegverbod kreeg. Dus ja, hij kan inderdaad het eiland af. Maar aangezien de rechter deze voorwaarden aan de schorsing verbond, ga ik ervan uit dat de rechter erop vertrouwt dat Croes op de zittingen blijft verschijnen. Bovendien had Croes van maart tot augustus al de mogelijkheid te vluchten en dat deed hij niet, dus ik denk dat hij op die manier al het nodige bewezen heeft.”

Controle

“De verdachte is op de hoogte gesteld van de voorwaarden in het bijzijn van de advocaten”, weet OM-woordvoerder Ann Angela desgevraagd

aan Amigoe te vertellen. Op de vraag of Croes een enkelband draagt, antwoordt ze dat dit niet het geval is. Hoe dan wel wordt gecontroleerd of Croes zich al dan niet aan de gestelde voorwaarden houdt - bijvoorbeeld het verbod op contact met getuigen of andere verdachten - antwoordt Angela dat ze daar geen mededelingen over wil doen.

Ook het OM kreeg de vraag of Croes het eiland mag verlaten. “Jazeker”, antwoordt Angela. Op de vraag wat er gebeurt als Croes besluit te vluchten, zegt de woordvoerder: “De zaak zou gewoon doorgaan. Zijn advocaten vertegenwoordigen hem voor de rechter.” Net als advocaat Vaders benadrukt ook het OM dat er geen enkele reden is om te vrezen voor vluchtgevaar bij deze verdachte.

Croes wordt verdacht van (passief) ambtelijke omkoping, verduistering, witwassen, valsheid in geschrift en mensensmokkel.

Legerchef Israël spreekt in Saudische krant

TEL AVIV/RIYAD — De Israëlische legerleider generaal Gadi Eisenkot heeft met de Saudische onlinekrant *Elaph* gesproken. Het is voor het eerst dat media in Saudi-Arabië een vraaggesprek hebben met een Israëlische topmilitair, berichtte de Israëlische krant *Haaretz*.

De twee landen hebben geen diplomatieke betrekkingen als gevolg van de slepende Israëlisch-Arabische tegenstellingen over het lot van Palestina. Maar Israël en Saudi-Arabië zijn allebei bang voor de groeiende Iraanse invloed in de regio.

Dat is waar Eisenkot over sprak. Hij zei dat Iran de grootste bedreiging voor het Midden-Oosten is en dat Saudi-Arabië en Israël het daar roerend over eens zijn. Hij beklemtoonde ook dat Saudi-Arabië en Israël nog nooit

met elkaar in oorlog zijn geweest. Eisenkot zei dat Iran ‘een sjiietische halve maan wil creëren van Libanon naar Iran (...) en wij moeten dat voorkomen’. Hij sprak over de verbinding die Iran legt gedurende de strijd in Irak en Syrië met de sjiieten in Libanon. Die spelen ook een cruciale rol in de Syrische burgeroorlog waar radicale soennieten die Saudi-Arabië steunt, het onderspit delven.

Hof Cambodja ontbindt oppositiepartij



De Cambodjaanse politie bewaakte de ingang van het gerechtsgebouw in Phnom Penh.

PHNOM PENH — Het hooggerechtshof in Cambodja heeft de belangrijkste oppositiepartij van het land ontbonden. Ook mogen 118 leden van deze Cambodjaanse Nationale Reddingspartij (CNRP) de komende vijf jaar geen politiek bedrijven.

De overheid had gevraagd om de maatregel. De autoriteiten arresteerden eerder al CNRP-leider Kem Sokha op verdenking van landverraad. Ze beschuldigden de oppositieleider van het smeden van een complot om met hulp

van Amerikanen de macht te grijpen. De oppositiepartij noemde beschuldigingen over een complot tegen de staat politiek gemotiveerd. Toch zijn veel CNRP-parlementariërs het land al ontvlucht. Ze

vreesden te worden opgepakt. Premier Hun Sen heeft al laten weten dat de parlementszetels van de oppositiepartij worden verdeeld over andere partijen. Cambodjanen gaan vlgend jaar weer naar de stembus. Door de uitspraak van het hooggerechtshof bestaat er echter ‘geen geloofwaardige oppositie’ meer in het land, verzuchtte een hoge diplomaat.

Twee aanhoudingen in onderzoek illegale vuurwapens



ORANJESTAD — De politie deed onder leiding van de officier van justitie en de rechter-commissaris afgelopen dinsdag een inval in een woning gelegen aan de Caya Butishi. Tijdens deze huiszoeking, die plaatsvond in het kader van een lopend onderzoek naar illegale vuurwapens, hield het arrestatieteam twee personen aan. Het team bestond uit agenten van het Korps Politie Aruba (KPA) bijgestaan door de K9-unit, Mobiele Eenheid (ME) en door een zogenoemd search team van het Korps Mariniers. De recherche Santa Cruz zet het onderzoek voort.

Bedreigde gedetineerde weg uit terroristencel

DEN HAAG — Een gedetineerde op de terroristenafdeling van de gevangenis in Vught wordt ernstig bedreigd. Hij moet daarom worden overgeplaatst naar een gewone gevangenis. De man zit in Vught vanwege een aanslag op een moskee, wat een terroristisch misdrijf is. In de gevangenis wordt hij echter voortdurend bedreigd door geradicaliseerde islamitische medegevangenen die daar ook verblijven.

De man had al eerder om overplaatsing gevraagd, maar dat werd twee keer afgewezen. De beroepscommissie van de Raad voor de Strafrecht-

stoepassing (RSJ) heeft de klager nu toch in het gelijk gesteld. De man is eind vorig jaar veroordeeld tot vier jaar celstraf en wordt sinds zijn komst voortdurend belaagd,

waardoor hij met psychische klachten kampt. De betrokkene is vanwege deze situatie ruim zeven maanden in afzondering geplaatst. De beroepscommissie heeft in Vught de situatie bekeken en vindt dat de afscheiding op de luchtplaats niet voldoende is om mogelijk gevaar af te weren. Personeel zou niet ingrijpen als er bedreigingen worden geuit. Bovendien roepen radicale

moslimgevangenen vanaf de luchtplaats allerlei verzoeken, die de betrokkene in zijn cel kan horen. Vooral in de avond als het personeel weg is, wordt ‘allahu akbar’ (god is groot) geroepen en worden onthoofdingsliederen gezongen. Vanwege de aanhoudende onveilige situatie en zijn vrees voor agressie, vindt de beroepscommissie overplaatsing terecht.

Massamoordenaar Charles Manson in ziekenhuis

LOS ANGELES — Charles Manson, de Amerikaanse sekteleider die zijn volgelingen in de jaren zestig aanzette tot gruwelijke moorden in Californië, is opgenomen in een ziekenhuis, meldt de *Los Angeles Times*.

Wat de 83-jarige Manson mankeert willen de autoriteiten op grond van privacy-regels niet zeggen. In januari moest Manson ook al naar het ziekenhuis, voor wat toen een dringend medisch probleem werd genoemd.

Manson is tot levenslang veroordeeld en zit al meer dan 45 jaar in de gevangenis. In de jaren zestig verzamelde hij een schare overwegend jonge vrouwelijke volgelingen die bekend stond als de ‘Manson Family’. In de zomer van 1969 zette hij zijn volgelingen aan om zeven mensen te vermoorden, onder wie de actrice Sharon Tate, de zwangere vrouw van regisseur Roman Polanski. Volgens het Openbaar Ministerie was de moordpartij onderdeel van een plan van Manson om een rassenoorlog te ontketen.

‘Doden door explosie in Kabul’



Veiligheidstroepen hebben de omgeving waar de explosie plaatsvond, afgesloten.

KABUL — Zeker achttien mensen zijn om het leven gekomen door een explosie bij een restaurant in de Afghaanse hoofdstad Kabul. Het gaat volgens bronnen binnen de veiligheidsdiensten om acht agenten en tien burgers, zo berichtte nieuwszender *Tolo*.

In het gebouw hadden zich naar verluidt hoge functionarissen van een politieke partij verzameld. Buiten ontplofte vervolgens een explosief. Het gaat mogelijk

om een autobom. De explosie vernietigde volgens getuigen zeker drie auto's in de omgeving. Ook liepen meerdere gebouwen schade op. Veiligheidstroepen hebben

de omgeving afgesloten. Ambulances arriveerden na de ontploffing om de slachtoffers af te voeren. De verantwoordelijkheid voor de aanslag is nog niet opgeëist.

Het is volgens *Tolo* de tweede keer dit jaar dat aanhangers van de partij Jamiat-e Islami het doelwit zijn van een aanslag.



S. FORD
FURNISHINGS
www.facebook.com/s.fordfurnishingsaruba/



CLEARANCE ITEMS 50%-60% DISCOUNT
ENTIRE STORE 15% DISCOUNT
FIND OUT ABOUT OUR
BIG GIVE AWAY SPECIAL ON FACEBOOK

Hours - Mon-Sat 9 AM To 6 PM. Scotlandstraat 38 - +297 587 0830

BLACK FRIDAY SPECIALS
30% DISCOUNT ON
ADJUSTABLE BEDS
MATTRESSES IN EVERY SIZE

This Ad its only for 24-25-26 of Nov



EFL
ENCUESTA FORSA LABORAL
2017

“Cooperando cu desaroyo di nos forsa laboral”

Encuestadornan lo ta den bo bario. ABO ta conta pa desaroyo di nos forsa laboral.
PARTICIPA Y COOPERA.

3 nov - 30 nov



Directie
Arbeid & Onderzoek

Encuesta Forsa Laboral 2017

Encuesta Forsa Laboral 2017

MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com f Caribbean Cinemas Aruba

NOVEMBER 16 - 22

AGAIN ON THE BIG SCREEN
Le Cosaire
SUNDAY, NOVEMBER 19
1:00PM

BOLSHOI BALLET

JUSTICE LEAGUE
WITH SPANISH SUBTITLES
PG-13
MONTHURS 5:40 | 8:20
FRI 5:40 | 8:20 | 10:50
SAT 3:10 | 5:40 | 8:20 | 10:50
SUN & HOL 3:10 | 5:40 | 8:20

MONFRI 4:15 | 6:45 | 9:30
SAT, SUN & HOL 1:45 | 4:15 | 6:40 | 9:10

wonder
PG
MONTHURS, SUN & HOL 3:45 | 6:10 | 8:40
FRI & SAT 3:45 | 6:10 | 8:40 | 11:05

THE STAR
PG
MONTHURS 4:50 | 6:50 | 8:50 | 10:50
SAT 2:50 | 4:50 | 6:50 | 8:50 | 10:50
SUN 2:50 | 4:50 | 6:50 | 8:50

THOR RAGNAROK
PG-13
MONTHURS 3:45 | 6:30 | 9:20
FRI & SAT 3:45 | 6:30 | 9:20 | 11:20
SUN & HOL 3:45 | 6:30 | 9:20

MURDER ON THE ORIENT EXPRESS
PG-13
MONTHUR 4:15 | 6:40 | 9:10
FRI 4:15 | 6:40 | 9:10 | 11:35
SAT 1:50 | 4:15 | 6:40 | 9:10 | 11:35
SUN 1:50 | 4:15 | 6:40 | 9:10

FOREIGNER
R
MONFRI 6:00
SAT, SUN & HOL 3:35 | 6:50

PADY'S HOME 2
PG-13
MONFRI 5:00 | 7:10 | 9:25
SAT, SUN & HOL 2:50 | 5:00 | 7:10 | 9:25

STARTING NOVEMBER 23 | THE DARKEST HOUR • A BAD MOMS CHRISTMAS

Palm Beach Plaza Aruba | 586-0074

THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE

Available on the AppStore

ANDROID APP ON Google play

Veta Holdings A.V.V. (in liquidatie)
gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van Aandeelhouders gehouden 30 september 2017 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V. gevestigd te Caya Dr. J.E.M. Arends 18-A, Oranjestad, Aruba tot de vereffenaar.

ATS Management N.V.
De Vereffenaar

Fundacion Alzheimer Aruba

Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART

Kidneys297
Be aware, stay healthy!

KNIPOOG
hair studio

Laat U door ons **EXTRA** verwennen in de maand november...

Geniet van **25% korting** op :
• relaxen • kleurbehandelingen
• highlights/lowlights • permanenten

Tot in de puntjes...
Zuidstraat 5, Oranjestad Tel : 583 0221
www.knipooigaruba.com

Aanbiedingen uitsluitend geldig t/m 30 november, 2017 Alle behandelingen alleen op afspraak.

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 9 - 12 am)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresheruba.com
[facebook.com/fresheruba](https://www.facebook.com/fresheruba)

Johnson notary services

AUCTION
ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY
December 7, 2017

On Thursday December 7, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irawsquín Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

PIEDRA PLAT 123

standing on a parcel of public land, 625 m2 in size, situated in Piedra Plat in Aruba, locally recorded as First Division Section R number 1129. The lease rights expire on October 1, 2034

Starting price: Afl. 129.900,--

2. A residential house locally known as:

WEG SERO BLANCO 16-A

standing on a parcel of public land, 900 m2 in size, situated in San Nicolaas in Aruba, locally recorded as Third Division Section K number 30. The lease rights expire on August 10, 2031

Starting bid: Afl. 193.690,--

3. A residential house locally known as:

SERO PATRISHI 316

standing on a parcel of public land, 167 m2 in size, situated in Sero Patrishi in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 3393. The lease rights expire on August 27, 2062

Starting bid: Afl. 88.025,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.

A private bid can be submitted the latest on Wednesday, November 22, 2017. For more information contact our office.

The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.

Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.

Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

FAA
FUNDACION AUTISMO ARUBA

587-0002

STICHTING BLOEDBANK ARUBA
CADA GOTA TA CONTA

Clown Doctors
Aruba

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

KOORYMAN

DEALS OF THE WEEK
Geldig van vrijdag 17 november tot en met donderdag 23 november 2017 of zolang de voorraad strekt.

BADKAMERMEUBEL MYKONOS MET SPIEGEL

- 50 x 80 x 28 cm
- Witte MDF kast met keramische wastafel
- Ruimtebesparend voor extra bergruimte

~~349.99~~
299.99
of 12000 Funmiles

15% KORTING

VLOERTEGEL MIKONOS

- Wit
- 33.8 x 33.8 cm
- Anti-slip

~~29.99~~ p/m2
19.99 p/m2
of 800 Funmiles

MEGA BUY!

SPIEGELS

15% KORTING
OP ALLE PLIEGER SPIEGELS

DAP 100% RUBBER SILICONENKIT

- Uitstekende duurzaamheid, elasticiteit en hechting voor een waterdichte afdichting
- Voor binnen- en buitengebruik
- Transparant + wit

~~11.99~~
9.59
of 384 Funmiles

20% KORTING

2X funmiles

KOOYMAN MEGASTORE NON-STOP OPEN VAN 7AM - 7PM & ZONDAG 9AM - 2PM
Kooyman Megastore Av. E. J. (Watty) Vos 20

WWW.KOOYMANBV.COM

Familie Henriquez verlaat rechtszaak als signaal



Foto: Otti Thomas

De nabestaanden verlaten demonstratief het Justitieel Complex Schiphol.

SCHIPHOL — De nabestaanden van Mitch Henriquez gaven vandaag een krachtig signaal af om hun twijfel over een eerlijk proces te onderstrepen. In een lange rij verlieten zijn moeder, zussen en andere familieleden tijdens de rechtszaak het Justitieel Complex Schiphol, waar twee agenten terecht staan voor de dood van de 42-jarige Arubaan in 2015.

door onze correspondent
Otti Thomas

De zussen van Henriquez lie- ten aan de pers weten dat ze al twee jaar twijfelen aan de hele zaak. Zo verklaarden de agenten meteen na de fatale aanhouding dat Henriquez onwel was geworden in het ME-busje, terwijl uit de opna- mes bleek dat hij al tijdens de arrestatie buiten bewustzijn raakte. Het onderzoek door het Openbaar Ministerie (OM) naar het incident heeft dat vertrouwen niet hersteld. De familie blijft daarom weg bij de volgende zittingen als de officieren van justitie het woord voeren en ook de ver- dediging van de twee agen- ten aan het woord komt. De familie is pas weer aanwezig bij de uitspraak op 21 decem- ber of als de rechters beslui- ten om de rechtszaak uit te stellen, zodat het onderzoek naar de agenten kan worden uitgebreid.

Tegenstrijdigheden
De twijfel aan het onderzoek werd vandaag ook uitgebreid belicht door advocaat Ri- chard Korver, die de moeder en zussen van Henriquez vertegenwoordigt. Hij plaats- te tal van vraagtekens bij het geweld tegen Henriquez en bij het onderzoek door het OM. De verklaring over het

moment waarop Henriquez onwel werd, is volgens hem slechts één van de vele tegen- strijdigheden in de verklarin- gen van de agenten. Zo was er volgens de agenten sprake van een grimmige sfeer, ter- wijl dat volgens andere getui- gen en bezoekers van het mu- ziekfestival helemaal niet zo was. Ook verklaarden de be- trokken agenten dat ze niet inhoudelijk met elkaar over het incident hadden gespro- ken, terwijl later bleek dat er meteen een briefing was gehouden waarin alle mo- menten van de gebeurtenis waren besproken. De agen- ten hadden zelfs contact via een aparte Whatsapp-groep. “Het roept de vraag op wat er nog meer niet naar waarheid is verklaard”, zei Korver. De betrokken agenten gebruiken volgens de advocaat ook op- vallend vaak dezelfde woor- den bij het beschrijven van de gebeurtenissen, wat ook de schijn wekt van onderlin- ge afstemming.

Geen spreekverbod
Volgens de nabestaanden heeft het OM nagelaten om de verdachten een verbod te geven om met elkaar over het incident te praten. “De verdachten zijn ook nooit geconfronteerd met de te- genstrijdigheden in hun eigen verklaringen”, zei

Korver. Hij wees ook op de scherpe beelden die hij wist te achterhalen. Ze waren voor het OM geen reden om het onderzoek te her- openen. “Het heeft alleen gezorgd voor de toevoeging dat Henriquez niet alleen op zijn neus, maar ook in zijn gezicht is geslagen”, zei hij.

Anoniem
Korver herhaalde tot slot het protest tegen de anoni- miteit van de verdachten. Zelf wordt hij als advocaat benaderd door burgers, maar ook door politie-agen- ten, die één van de verdach- ten omschrijven als ‘iemand die altijd vooraan staat bij agressie’ en een ‘cowboy’. “Maar het OM heeft niet onderzocht of er al eerder klachten waren over de ver- dachten.”

Korvers voornaamste ver- zoek was om de rechtszaak te schorsen en het OM op- nieuw onderzoek te laten doen, de verdachten te on- dervragen en de beelden op- nieuw te bekijken, ook door de deskundigen die de dood van Henriquez toeschre- ven aan een hartaanval in plaats van een zuurstofte- kort door een nekklem. “We keren pas weer terug bij een tussentijdse beslissing hier- over”, zei hij voor hij met de familieleden de zaal verliet. Het OM zal vermoedelijk morgen reageren op de be- slissing van de nabestaan- den. De advocaten van de verdachten komen vermoe- delijke volgende week uit- gebreid aan het woord.

Ongeschikt voor zwemmen en vissen Waarschuwborden voor Bubaliplas

ORANJESTAD — Dienst Openbare Werken (DOW) gaat waarschuwborden plaatsen bij de Bubaliplas, met de boodschap dat het water ongeschikt is om in te zwemmen of om vissen te vangen voor consumptie. Het water dat van de Rioolzuiveringsinstal- latie (RWZI) komt, bevat namelijk zware metalen.

DOW liet dit weten tijdens een persconferentie. De aanleiding om de borden te plaatsen, is een foto die be- gin november op sociale me- dia circuleerde. Daarop is te zien dat mensen van Chi- nese afkomst vissen in het water van het natuurrese- vaat, dat afkomstig is van de RWZI. Aruba Birdlife Conservation wilde via haar Facebookpagina de Chinese gemeenschap waarschuwen tegen het vissen en de orga- nisatie wilde daarnaast dat de vis beschikbaar moet blij- ven voor de vogels die het gebied aandoen.

Waterzuivering
De Bubaliplas is een gevolg van de RWZI die in 1972 operationeel werd. De in- stallatie zuivert het afval- water van de hotels en de riolen en pompt het naar

Tierra del Sol voor het on- derhouden van de golfbaan. Het overschot aan water wordt in de Bubaliplas ge- pompt, waar in de loop van de jaren een voor de natuur en met name vogels aan- trekkelijke wetland is ont- staan. De salina is namelijk ook het laagst gelegen punt in het gebied en regenwa- ter uit Palm Beach, Noord, Alto Vista en Sabana Liber stroomt er naar toe. Wan- neer het waterpeil in de plas te hoog staat, wordt een gedeelte van het water weggesluisd naar zee zodat wijken in de buurt geen last van ondervinden.

Zware metalen
De zware metalen in het water en het sediment van de Bubaliplas zijn niet in voldoende mate aanwezig om schadelijk te zijn voor

mensen, maar DOW wil pre- ventief waarschuwen. DOW-directeur Marlon Croes legt uit dat er in de loop van de jaren veel chemicaliën door het riool zijn gespoeld, bij- voorbeeld door lasbedrijven, laboratoria en fotocentrales. Wat na het passeren van de RWZI overblijft komt te- recht in het water en voor- namelijk in het slib. In 2015 is dit door een Nederlands bedrijf onderzocht. De con- sultant concludeerde dat het zware metalen-gehalte in het water niet giftig was voor mensen en adviseerde om de situatie te laten zoals het is. De vissen bevatten zware metalen, dus het is beter om deze niet te eten.

Taal
Op de vraag welke taal op de waarschuwborden wordt gebruikt, laat Croes weten dat DOW na een uitgebreide discussie heeft gekozen voor internationaal begrijpbare pictogrammen. De borden zijn in bestelling, DOW wil deze binnen een paar weken plaatsen.

Bij Bushiri Karting Tourbussen met opzet in brand gestoken



ORANJESTAD — Drie tourbussen van Bushiri Karting zijn dinsdag met opzet in brand gestoken. Dat zegt eigenaar Ruell Justina. Het bedrijf heeft opnames van het incident en heeft inmiddels ook aangifte gedaan zodat politie het incident verder kan onderzoeken.

Op de opnames van de zaak is te zien hoe de daders rond tien voor drie ’s nachts het terrein van Bushiri Karting binnendrongen en eerst de

zekeringskast van Elmar in brand staken, met de bedoel- ling om de stroom van Bushiri Karting uit te schakelen. Een paar minuten later is echter ook te zien dat ze een of an- dere brandstof hadden mee- genomen en drie tourbussen in de fik staken. Twee tourwa- gens en een ‘beachbus’ zijn afgebrand, deze maakten deel uit van Bushiri Karting & Frankie’s Island Tours. Justina is gelijk naar de recherche gegaan en de brandweer was ook ter plekke om de brand te blussen. Op dat moment

werd er echter door de politie aangeraden om in de ochtend aangifte te gaan doen. “De zaak is nu in handen van de recherche”, zegt de eigenaar.

17 watertrucks ingezet bij bestrijden diesellek HOH

ORANJESTAD — Zeventien watertrucks waren nodig om het met diesel verontreinigde water uit de riolering en de rioolzuiveringsinstallatie (RWZI) van Bubali te pompen. Dat laat Frank Benita weten, hij is hoofd beheer waterschappen van Dienst Openbare Werken (DOW).

Toen vorige week vrijdag de melding binnenkwam dat er een diesellekkage was bij het Horacio Oduber Hospi- taal (HOH), nam DOW ge- lijk contact op met het team bij de RWZI. De riolering

van het ziekenhuis is name- lijk met Bubali verbonden. Er werd een calamiteiten- team samengesteld, dat be- sloot om vacuümtrucks bij het liftstation naast Costa Linda hotel te stationeren,

van waar het ziekenhuis eenvoudig te bereiken is. Ook werden er uit voorzorg een paar trucks bij de inlaat van RWZI gestationeerd, zo- dat eventueel doorgestroom- de diesel gelijk in de begin van het zuiveringsproces kon worden weggezogen. Na een paar uur bleek dat in- derdaad het geval en begon men met het wegzuigen op de locaties.

Biologisch
Het HOH zei die vrijdag in een persconferentie dat ruim 10.000 liter diesel is gelekt. DOW noemt een lager getal, ongeveer 9000 liter diesel is weggestroomd, dat is 9 kuub. Ter vergelijking, de trucks van DOW hebben een inhoud van 20 kuub elk, zo zegt Be- nita. Maar het probleem zat erin dat de diesel de hele dag door in kleine hoeveelheden

binnenkwam, dus het moest continu in de gaten gehou- den worden door het perso- neel en weggepompt. Door de diesel zijn de bac- teriën dood gegaan die het rioolwater door een biolo- gisch proces zuiveren. “Maar de diesel heeft het achterste deel van de RWZI, de laat- ste fase, nooit bereikt”, ver- zekert Benita. DOW heeft ook een product besteld bij een extern bedrijf dat de res- tanten diesel uit de riolering en de zuiveringsinstallatie moet verwijderen. Uitein- delijk zijn er zeven trucks water uit de riolering en tien trucks water uit Bubali weg- gepompt naar de droogbek- kens.

Zand
Het met diesel verontrei- nigde water is in de droog- bedden met een cemen- tem bodem gepompt. Om het sneller te laten verdampen wordt het met zand gemengd in de droogbedden. Er wordt nog met Directie Natuur en Milieu (DNM) overlegd wat te doen met het verontrei- nigde zand. De oorzaak van de brand- stoflekkage en wie er schul- dig is, is nog in onderzoek. Mogelijk worden de kosten van de reddingsoperatie ver- haald op de schuldige. DOW is nog in overleg met het zie- kenhuis.



PUBLIC AUCTION

THURSDAY DECEMBER 7, 2017

On Thursday December 7, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Itrausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public, [ex. art 502 RV](#) ev Code of Civil Procedure of Aruba:

A residential house locally known as

L.G. SMITH BOULEVARD 125-D

ARUBA

standing on a parcel of public land, 1865 m2 in size, situated at the L.G. Smith Boulevard in Aruba, locally recorded as Second division section A nr. 227.

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- No reserve price will be used for the auction of the above mentioned property. Only serious offers will be considered.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- A 1% commission will be paid over the highest bid in the first round of the auction, if the bid will be accepted by the seller.
- The auction conditions to be determined by civil law notary T.R. Johnson will be applicable.

For more information please visit our website:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

'Fiesta di Cunucu' in teken van kerst

ORANJESTAD — Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) organiseert wederom een 'Fiesta di Cunucu' waar Arubaanse cultuur en tradities worden gevierd. Het evenement is op zondag 26 november, bij een zeventig jaar oud cunucuhuis op Tanki Leendert 65.

SMFA benaderde vier jaar geleden verschillende culturele partners om te vieren dat de traditionele cunucuhuizen de meest geliefde Arubaanse monumenten zijn. Samen met Directie Cultuur, Santa Rosa en Fundacion Museo Arubano (FMA) werd de eerste 'Fiesta di cunucu' in 2014 georganiseerd. Dit jaar staat de viering, de vierde alweer, in het teken van kerst. Het cunucuhuis dat vroeger van familie Brete was, wordt ingericht met meubels uit het Community Museum en museummedewerkers vertellen over de gebruiken van vroeger en hoe men de decembermaand vierde op Aruba. Santa Rosa organiseert een markt op het

terrein met lokale hapjes, planten, lokaal gemaakte kerstversieringen en kinderactiviteiten.

Het programma wordt verzorgd door Directie Cultuur, met onder andere optredens en muziek door Caha di Orgel 'Trupial', Chaz Dancers, Bertha Wolff, Steelband 'Steel Edition', Tipico Ola Musical, Rosea Cultural, zanger Sharon Rose, Tipico Pegasaya, Mighty Whitey, gaitagroep Los Paranderos, Javina Besselink en er wordt afgesloten met een optreden van Grupo di Betico.

Ook de 'Wantomba' (vogelverschrikker), die de mascotte van de Fiesta Cultural is, ontbreekt niet. Mensen kunnen ermee op de foto en hun selfie plaatsen op de Facebookpagina van Monumentenfonds om zo kans te maken op prijzen.

De 'Fiesta di Cunucu' vindt plaats tussen tien uur 's ochtends en drie uur 's middags en is ook een van de stops van de 'Archeologische expeditie' die het Nationaal Archeologisch Museum die dag organiseert. De toegang tot Fiesta di Cunucu is gratis.



ORANJESTAD — Deze foto van twee northern gannets, gemaakt door natuurfotograaf Damilice Mansur, is genomineerd in de 'Nature photographer of the year contest 2017' van de website National Geographic. Mansur fotografeerde de twee jan-van-gent vogels op Bonaventure island in Canada, waar de grootste vogelkolonie van deze soort broedt bestaande uit meer dan 54.000 paartjes. De inschrijving voor de wedstrijd waarvoor fotografen werk kunnen inzenden in de categorieën landschappen, dieren, luchtfoto's en onderwaterfoto's sluit morgen. Tussen 1 en 11 december mag het publiek stemmen voor een publieksfavoriet die de Peoples' Choice prijs wint. De overige winnaars worden gekozen door een jury en worden gepubliceerd in het bekende National Geographic tijdschrift. De natuurfoto's van Mansur zijn ook te bewonderen op de herbruikbare boodschappentassen van Arubiano.

MEGA PLUS

Koop je Mini Mega en met Afl. 2,-
erbij kan je de hele jackpot winnen

vrijdag 17 november

Afl. 500.000,-

Hoe?

Afl. 5

+

extra!

Afl. 380.000,- **Afl. 120.000,-**

www.lottoaruba.com

Verkrijgbaar in Super Food bij de Klantenservice en/of bij elk verkooppunt van Lotto.
Voor meer informatie, bel 525-7555 of bezoek onze website www.lottoaruba.com.

Central Government Real Estate
Agency
Ministry of the Interior and
Kingdom Relations

For Sale

Detached
houses in
the district
Primavera

Open days

November 21st
and
November 23th

Auction day

January 18th, 2018

From mid-november the Central Government Real Estate Agency (Rijksvastgoedbedrijf) starts selling a new set of former defense houses in the districts of Primavera. These detached single-family houses were previously inhabited by staff members of the Dutch Defense Department.

The Central Government Real Estate Agency (Rijksvastgoedbedrijf) is responsible for selling the houses, on behalf of the Dutch State. The houses will be sold individually, via a notary, by way of a voluntary auction.

Detached Houses

The spacious contemporary detached houses consist of a hall, living room, kitchen, three or four bedrooms, two bathrooms, a toilet, a storage area in the backgarden and a covered porch. The houses feature a garden and ample parking facilities.

The existing enclosure is in the form of a stone wall with steel fencing.

Characteristics

Address	Lot size	House size	Bedrooms	Starting price
Primavera 19	773 m ²	142 m ²	3	AWG. 258.000,-
Primavera 20	769 m ²	149 m ²	3	AWG. 267.000,-
Primavera 21	773 m ²	142 m ²	3	AWG. 258.000,-
Primavera 22	670 m ²	160 m ²	4	AWG. 276.000,-
Primavera 23	818 m ²	142 m ²	3	AWG. 265.500,-
Primavera 24	898 m ²	160 m ²	4	AWG. 289.500,-

Open days

You are more than welcome to view the houses during the open days.

Primavera, 19, 20, 21, 22, 23 and 24.

Tuesday, November, 21st from 9:00 AM till 12:00 AM
Thursday, November, 23th from 1:30 PM till 4:30 PM

For Sale by auction

The houses will be publicly and individually auctioned, in the presence of notary Mr R.E. Yarzagaray or his substitute, on **Thursday, January 18th, 2018 at 10:00 AM**, Aruba Surfside Marina (Dolphin Room) at 7 L.G. Smith Blvd. in Oranjestad Aruba, via the Dutch auction method.

The notary's address is:

Notary Office Yarzagaray & Partners
L.G. Smith Boulevard 20 & 12
Oranjestad, Aruba
T: +297 582 2850

More information

More information regarding the houses, sales procedure and open days is available on our website or contact the notary office of Yarzagaray & Partners.

www.caribbean-houses.com
facebook.com/caribbeanhouses

Nieuwe verkoopreeks defensiewoningen

ORANJESTAD — Het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties biedt weer een nieuwe reeks defensiewoningen te koop aan op Aruba en Curaçao. Dit maakte de afdeling Rijksvastgoed van het ministerie bekend. De woningen worden geveild in verband met langdurige leegstand die te maken heeft met reorganisaties binnen Defensie, waardoor minder woningen nodig zijn. Het gaat om zes huizen op Aruba en acht op Curaçao.

Het is de vierde keer dat Defensie een reeks woningen te koop zet en na deze ‘tranche’ zullen bijna alle overgebleven woningen op Aruba zijn verkocht. Op Curaçao zijn daarna nog wat huizen over, maar om hoeveel dat precies gaat is niet bekend. De woordvoerder van Defensie Caribisch Gebied, Canan Babayigit, geeft desgevraagd aan dat

het gaat om een vrijwillige veiling, bedoeld voor lokale bewoners, die zodoende de kans krijgen om eventueel onder de marktwaaarde een woning te kopen. Defensie heeft hierbij geen winstoogmerk. Op Aruba gaat het om de huizen in de wijk Primavera, waarvoor de veiling start met prijzen tussen de 258.000 en 289.500 florin. De biedingen voor de hui-

zen op Curaçao, gelegen aan de Kaya Arembos in Grote Berg, starten volgens de website www.caribbean-houses.com tussen de 186.000 en 204.000 gulden.

Kijkdagen
De kijkdagen op Aruba vinden plaats op 21 november van 09.00 uur tot 12.00 uur en op 23 november van 13.30 uur tot 16.30 uur. Op Aruba zullen alle zes de woningen in één veilig worden verkocht door notariskantoor Yarzagaray & Partners, op 18 januari. Meer informatie over de verkoop is te vinden op de website www.caribbean-houses.com en op www.facebook.com/caribbeanhouses.

Colegio bereidt zich voor op wiskunde wedstrijd

ORANJESTAD — Colegio Arubano doet dit jaar voor de tweede keer mee met de Singapore International Mathematics Challenge (SIMC) en houdt een voorronde om drie leerlingen te kiezen die zich voorbereiden op deze uitdaging.

Colegio wil hier met een team van drie leerlingen van vwo 5 aan mee doen. Vorig jaar deed de school mee en eindigde op de veertigste plaats. Dit jaar is de school wederom uitgenodigd om aan de finale mee te doen die volgend jaar wordt gehouden in Singapore.

De SIMC is vergelijkbaar met de Olympische Spelen als het gaat om wiskunde B en D. Vorig schooljaar deed de school ook mee aan de finale van de Nederlandse A-lympiade en werd toen tweede. Het jaar daarvoor kwam de school op de derde plek.

Project ‘Caribbean Ties’ Indianen erfgoed en Caribische archeologie in beeld

MIAMI — Tijdens de conferentie van de ‘Museums Association of the Caribbean’ (MAC)presenteerden Eduard Dresscher, voorzitter van ‘Fundacion 1403’, Tibisay Sankatsing van het ‘Nexus 1492’ project en Amanda Byer van Universiteit Leiden het internationale project ‘Caribbean Ties’. De conferentie vond plaats in Miami.

MAC organiseert elk jaar een conferentie en een jaarlijkse algemene vergadering voor hun leden en andere afgevaardigden in de regio. Fundacion 1403 nam dit jaar ook deel aan de conferentie met de presentatie van project ‘Caribbean Ties’. Het project bestaat uit het ontwikkelen en opzetten van een tentoonstelling in 2019 over Indianen erfgoed en Caribische archeologie in Nederland, maar ook in diverse landen in het Caribisch gebied en in Zuid-Amerika. De presentatie werd goed ontvangen. Volgens oud MAC-voorzitter, Sherene Williamson, sluiten zulke transnationale samenwerkingen goed aan bij wat de MAC wil bereiken. MAC heeft namelijk als missie om een netwerk te creëren dat musea en culturele organisaties in het Caribisch gebied helpt om hun gemeenschappelijke vaardigheden en ervaringen te delen en hiervan te leren. Fundacion 1403, dat in 2011 opgericht is, heeft als hoofddoel het uitvoeren van een ontwikkelingspro-

ject waarbij het Caribisch-Indiaanse cultureel erfgoed tentoongesteld kan worden op diverse plekken in de regio en in Nederland. De stichting heeft ook als doel de Arubaanse samenleving

bewuster te maken van het Caribisch-Indiaanse verleden van de bevolking. Om dit te bewerkstelligen werd in 2012 een MOU getekend met het internationale ERC-Synergy-onderzoeksproject

middelen om een klacht in te dienen. Op papier althans, zoals zoveel dingen op dit eiland alleen op papier leven. Maar in hoeverre hebben ze dan ook echt de gelegenheid om dit te doen, zonder dat ze de kans lopen door hun werkomgeving of zelfs door de gemeenschap met de nek te worden aangekeken? Nou, niet zo heel veel. Veel vrouwen, zo heb ik begrepen, blijven stil. De cijfers zijn al hoog. Ik noem maar weer eens het onderzoek van Karin Bosman dat aangeeft dat 37 procent van werknemers op Aruba in aanraking is geweest met ongewenste intimiteiten. Niet dat er geen succesverhalen zijn. Zo was er laatst nog die ene keer toen een hotel een manager ontsloeg nadat hij een stagiaire had betast. De stagiaire klopte aan bij HR en de juiste sequentie van stappen volgde. Maar wat bleek uit de gesprekken met de deskundige was dat dit eerder



de uitzondering was dan de regel. Bovendien was de stagiaire niet van hier. Zij was blijkbaar opgevoed met het idee dat wanneer een man zonder jouw akkoord aan je gaat zitten, je weldegelijk iets daaraan kan doen. Zover zijn een hoop lokale vrouwen en meisjes helaas nog niet, zo blijkt. De professional zou een aantal slachtoffers vragen of zij bereid zouden zijn om mij hun verhaal op te laten tekenen. Niet totaal onverwacht bleven de getuigenissen echter uit. Niemand wilde praten en dat is ergens ook wel volkomen begrijpelijk, om zoveel redenen. Ik ging dus weer lekker verder met andere zaken. Want dat is nou eenmaal een luxe die ik als kerel heb. Maak ik ook graag gebruik van. Op de agenda stond al de formatie. Aruba krijgt eindelijk voor het eerst een vrouwelijke premier. Dat moet toch wel een indicatie zijn van dat er respect is voor vrouwen? Echte respect? Niet alleen dat hypocriet tradi-

tionele van alle eer aan de moeders en tegelijkertijd hen tot in hun geslachtsdeel vervloeken en hen alle kansen - zelfs die op een gelijke salaris - ontkennen en hen gebieden hun mond te houden wanneer de man weer eens iets doet wat niet door de beugel kan. Echt respect. Een vrouw aan het roer. Het idee van vrouwelijke autoriteit en capabiliteit en daar comfortabel mee zijn. Nou, nee dus. Een paar dagen geleden verscheen op mijn tijdlijn een advertentie van eettent Hooters met daarin de vacature voor een manager en een assistent manager. Naast dat sollicitanten tussen de 30 en 40 moesten zijn en horeca-ervaring moesten hebben, was de expliciete vereiste dat alleen mannen voor deze posities in aanmerking konden komen. Voor de absolute duidelijkheid werd een man afgebeeld in de advertentie. Een man die er bovendien uitzag alsof hij er niet voor terug zou deinzen om een Hootersgirl een

corrigerende tik te geven in de bijkeuken als ze een dag eens wat minder zin toonde om kwijlende Venezolanen te bedienen. Zo’n advertentie is gewoon weer het zoveelste bewijs dat vrouwen het nog altijd gewoon kut hebben hier op Aruba. Ze zijn notabene ruim in een numerieke meerderheid en toch worden ze in het openbaar als een marginale minderheid gediscrimineerd. Dat het alsnog wordt weggehaald wanneer vrouwen hun ongenoegen tonen erover en terecht opmerken dat het tegen de wet is, neemt niet weg dat dit gewoon gebeurt en dat, ja, de volgende manager van een restaurant met een verouderd seksistisch concept volledig volgens de wens van de eigenaar, een piemel heeft. Ik herhaal het maar weer. Ik ben zelf geen heilig boontje. Iedereen is seksistisch. Mannen, vrouwen, zelfs opa’s als George Bush. De clou is om die onzin gewoon voor jezelf te houden. Er zijn omgangsvormen. Je gaat niet jezelf bevredigen waar een ander bijstaat zonder dat die iemand daar heel specifiek OK mee is. En in het openbare leven behandel je elkaar gewoon als volwaardig mens. Staat namelijk ook in de wet. Het liefst doe ook nog een beetje normaal en aardig. Wie weet scoor je dan ook nog eens.

Op stap

Ontspanning, sporten, uitgaan, dansen, evenementen en andere tips tijdens dit weekend. Ook een activiteit aanmelden? Stuur een e-mail naar arubaredactie@amigoe.com.

CULTUUR

Tactus
Audio-visuele voorstelling
Cas di Cultura
Vr 18.00 en 20.00

Intocht Sinterklaas
Haven Oranjestad
Zo 10.00

Sinterklaasfeest
Na intocht
Plaza Betico Croes
Zo 10.00 uur

EVENEMENT

Ceviche Pop-up Event
Aruba Marriott Resort
Vr/za 19.00

The Oscars Gala Dance
Fundraising voor Teresita Center
Renaissance Convention Center
Za 19.00 - 01.00

SPORT

End Polio Now
5K Fun Walk
Fisherman’s Huts
Zo 17.30

STAPPEN

Santo Blanco
Optreden
Alfie’s in Aruba
Vr 23.30 - 02.00



C.U.B.E.
Optredens DJ’s
Bushiri Beach Aruba
Za 18.30

Den Cayente

Hooters

Ariën Rasmijn (1975) is freelance journalist. Naast zijn publicaties in Amigoe en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek in Aruba. Hij stelt reacties op prijs via: den-cayente@gmail.com.

Ik kom niet vaak snel terug op onderwerpen, maar deze hele #metoo beweging lijkt maar niet te willen verdwijnen in de ruis van de nieuwscyclus. Elke week hoor je weer van een andere Hollywood big shot die zijn handjes niet voor zichzelf kan houden, al is dat in het geval van komiek Louis CK misschien juist niet meer aan te raden. Maar zoals ik een paar weken geleden al zei, het hoeven echt geen grootschalig ver-van-mijn-bed verhalen te zijn die zich in dure hotels en chique kantoorgebouwen in LA, New York of Londen plaatsvinden. Het gebeurt overal. Zeker ook hier. En juist hier, waar de progressieve moraal van gelijkheid tussen de seksen anno 2017 nog altijd

niet helemaal - in sommige gevallen zelfs nog lang niet - de norm is zoals in de grote steden in Europa en de VS, zijn de verhalen belangrijk. Maar ze worden over het algemeen niet verteld. Voor Caribisch Netwerk heb ik de afgelopen maand geprobeerd om verhalen van slachtoffers van seksuele intimidatie te verzamelen voor een verhaal. Ik schakelde de hulp in van een professional in het veld die met regelmatig direct met slachtoffers te maken heeft. Al pratende met deze - overigens zeer bevlogen - professional kwam ik op de insteek van mijn verhaal. Hier in rechtsstaat Aruba hebben vrouwen - die in het publieke leven bovendien absoluut een meer dan zichtbare rol spelen - de



jeet waarbij het Caribisch-Indiaanse cultureel erfgoed tentoongesteld kan worden op diverse plekken in de regio en in Nederland. De stichting heeft ook als doel de Arubaanse samenleving

bewuster te maken van het Caribisch-Indiaanse verleden van de bevolking. Om dit te bewerkstelligen werd in 2012 een MOU getekend met het internationale ERC-Synergy-onderzoeksproject

Nexus 1492. In dit project wordt de impact onderzocht van koloniale ontmoetingen in het Caribisch gebied; het verband tussen de eerste interacties tussen de Nieuwe en de Oude Wereld.



OPEN APPLICATION DAY

SATURDAY 18 NOVEMBER 2017 STARTING 09 AM TILL 02 PM

Wescar Aruba N.V., a leading Industrial construction & maintenance company that serves the “Oil & Gas Industry”, is looking for **Pipe Fabricators, Pipe Fitters, Scaffold Builders, Painters & Grit blasters, Boilermakers, Welders (GTWA/SMAW), Crane/Equipment Operators, Mechanical Foreman, Supervisors, Bus/Truck Drivers, E & I Technicians**, to work on the Aruba Refinery.

- Candidates must have at least 5 years of experience in his specialty (Craft) with the ability to perform both maintenance and new construction work.
- Candidates must have a technical education (EPB, equivalent or higher)
- Welders must be ASME certified.
- Applicants must be locals or with valid permanent work & residential permit.

Please present yourself at Wescar office Cura Cabai 137 – A, San Nicolas, with **COPIES** of a valid identification, diploma’s, certifications and working permit.

Nieuwe F&B directeur bij Renaissance

ORANJESTAD — Renaissance Aruba heeft een nieuwe directeur Food & Beverage, Diego Lemasson. Het hotel heeft ook een nieuw restaurant geopend, het nieuwe Italiaanse restaurant Fresco.

Lemasson behaalde zijn MBA in Hospitality and Tourism Management bij de Ecole Supérieure Internationale de Savignac in Frankrijk. Daarna is hij als supervisor van de F&B bij Lace Market Hotel in Nottingham, Engeland, gaan werken. Zijn rol bij verschillende culinaire programma's van verschillende hotels in Europa, Zuid-Amerika en het Caribisch gebied werd in de loop der jaren steeds belangrijker. Lemasson werkte daarna meer dan tien jaar bij het Marriott. Door zijn ervaring zal Lemasson veel aan het gastronomische programma van Renaissance Aruba toevoegen. Het concept en de standaard van Renaissance is voor Lemasson al bekend, omdat hij het F&B programma bij Renaissance in St. Domingo vanaf de opening in juni 2015 heeft begeleid.

“In het afgelopen jaar heeft het resort veel geïnvesteerd in het vernieuwen van het F&B programma. Restaurant Fresco is daar een goed voorbeeld van, met een hoge kwaliteit en service”, vertelt Lemasson. Het pand waar Fresco nu in zit, werd opnieuw ontworpen en heeft een traditionele



Italiaanse keuken. Gasten kunnen daar kiezen uit hun favoriete pizza's, pasta's, gebakjes en Italiaanse desserts van het a la carte menu. Naast lekkere gerechten heeft Fresco drankjes en wijnen van de hoogste kwaliteit. Geniet van de open lucht en de open keuken tijdens je ontbijt, lunch of diner.

Kijk voor meer informatie en updates over het restaurant op de Facebookpagina FrescoAruba.



‘Uitstekend certificaat’ voor The Wine Room



ORANJESTAD — The Wine Room maakt bekend dat ze een certificaat van uitmuntendheid voor 2017 hebben gekregen. Het bedrijf ontving het certificaat op basis van consistente goede recensies op TripAdvisor. Dit is een internationale website, waarop deelnemers van steden en bezienswaardigheden beoordelingen en foto's kunnen plaatsen. Er staan meer dan 320 miljoen beoordelingen online. Een onderdeel van de TripAdvisor is de Travelers Choice Award voor bestemmingen.

The Wine Room
unwind with wine

Do work together as a group to order a wine, or take turns choosing bottles.

If there is an obvious host of the table, he or she will generally be looked to choose wine, unless that person defers to someone else. But, if you're a group of friends with no obvious leader, work together to choose a wine, taking into account different taste preferences in the group and what people are ordering.

Wine-tips
Monrick E. Croes BA, MA
Wine & Hospitality Service Specialist

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuaries —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
—Oranjestad—		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion	
BGD Oranjestad	527-2782	CIZKA	583-0331
Veterinaire Kliniek	582-1720	Fundacion Diabetico	593-0507
Animal Shelter	582-1623	Arubano	593-4928
		Twelve Step Meeting	
— San Nicolaas—		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Ambulance	584-5050	Fundacion Amor Pa	568-4739
Centro Medico	523-8833	Prohimo	564-8849
BGD San Nicolaas	527-2782	NA Acceptance Group	565-7500
Serlimar	584-5080	Fundacion Centro	
		Ecologico Aruba	562-8984
— Botica —		Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen	
4 Centro Medico	584-5794	minderjarigen	588-1010
Aloë	584-4606	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Central	585-1965	en zorg voor stroke	567-7004
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

Het weer

VRIJDAG 16 november 2017			
Licht bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 9 en 15 km/u.			
Max Temp. 31°	Voelt Als 37°	Wind 9 km/u	Precipitatie 25%
Zonsopgang 06:39	Zonsondergang 18:11	UV index 10 v/d 10	
VRIJDAGAVOND			
Licht bewolkt met kans op regen. Wind vanuit het Oostnoordoost tussen 7 en 15 km/u.			
Max Temp. 26°	Voelt Als 30°	Wind 7 km/u	Precipitatie 40%
Maansopgang 05:53	Maansondergang 17:52		

Aankomsttijden

Cruiseschepen

Donderdag, 16 nov. '17

Carnival Conquest
08.00 – 16.00

Vrijdag, 17 nov. '17

Europa 2
08.00 – 17.00

Zaterdag, 18 nov. '17

Zuiderdam
13.00 – 23.00

Zondag, 19 nov. '17

Freewinds - Dept.
**** – 23.45

Dienstdoende huisartsen
Donderdag 16 november 2017

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Adriaenssens

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. de Cuba

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica Aloe
584-4606
Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Central
585-1965

BVN

17:00: Het Sinterklaasjournaal	07:55: Weerbericht Europa/Afrika
17:10: Dagelijkse Kost	08:00: De Helden van Arnout
17:25: EenVandaag	08:50: Het Instituut: Hoe maak je van een dubbelte een kwartje?
17:55: NOS Sportjournaal	09:30: 3Lab: Sirene
18:00: VRT Journaal	10:00: Nieuwsuur
18:45: De Wereld Draait Door	10:45: Weerbericht Amerika/Caraïben
19:35: NOS Journaal	10:50: Pauw
19:55: Weerbericht Europa/Afrika	11:45: Hallo Nederland
20:00: De Helden van Arnout	12:00: VRT Journaal
20:50: Het Instituut: Hoe maak je van een dubbelte een kwartje?	12:30: Van Gils & Gasten
21:30: 3Lab: Sirene	13:25: Jonge Valken
22:00: Nieuwsuur	13:55: BinnensteBuiten
22:45: Weerbericht Amerika/Caraïben	14:20: Tijd voor MAX
22:50: Pauw	15:00: NOS Journaal
23:45: Hallo Nederland	15:05: Sesamstraat
	15:25: Het Klokhuis
	15:40: NOS Jeugdjournaal
	15:50: Smart&Dart
	16:05: Blokken
	16:35: Thuis
	17:00: Het Sinterklaasjournaal
	17:10: Dagelijkse Kost
	17:25: EenVandaag
	17:45: NOS gesprek minister-president
	17:55: NOS Sportjournaal
	18:00: VRT Journaal
	18:45: De Wereld Draait Door
	19:35: NOS Journaal
	19:55: Weerbericht Europa/Afrika
	20:00: Flikken Rotterdam
	20:55: TV Show
	21:45: Andere Tijden
	22:15: Nieuwsuur
	23:00: Weerbericht Amerika/Caraïben
	23:05: Pauw

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323,
Oranjestad, Aruba

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (hoofd redacteur)
Mirte de Rozario
Melissa Stamper
Nadine Salas
arubaredactie@amigoe.com

Verkoop Algemeen:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop/Acquisitie
Shawn Geerman
sgeerman@amigoe.com

Special Projects Coordinator
Natasha Tromp
ntromp@amigoe.com

Social Media & Marketing Coordinator
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Administratie Algemeen:
adminaruba@amigoe.com

Administratie
Zulaika Kelly
zkelly@amigoe.com
(abonnement)
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com
(layout)

Distributie
Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Klachten over bezorging?
Mail naar:
klachtenaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Minister Girigorie over intrekking wapenvergunningen voor zelfverdediging:

Wapen dragen geeft vals gevoel van veiligheid

WILLEMSTAD — De beslissing van Justitie-minister Quincy Girigorie (PAR), om per 31 december aanstaande alle wapenvergunningen die afgegeven zijn voor zelfverdediging in te trekken, heeft net als de introductie van het beleid in 2015 veel kritiek opgeleverd, in dit geval over veiligheid van ondernemers. De minister benadrukte dinsdag dat het dragen van vuurwapens echter een vals gevoel van veiligheid geeft en dat dit bovendien zelfs de kans verhoogt dat het slachtoffer (dodelijk) gewond raakt bij een incident.

De minister is zich bewust van het feit dat diverse organisaties en ondernemers zich zorgen maken om hun veiligheid. “Zeker nu zij niet alleen in hun zaak, maar niet als de gewone burger ook thuis worden overvallen.” Het aantal moorden dit jaar alleen al bewijst dat het dragen van een wapen geen bescherming biedt maar juist het gevaar verhoogt, aldus de minister. “Bij het aantal moorden dit jaar hadden bijna alle slachtoffers een vuurwapen in hun bezit. Een voorbeeld dat het dragen van een wapen geen garantie biedt maar zelfs een reactie kan uitlokken, is de fatale overval bij Rooi Santu.” De minister wees op het feit dat de 46-jarige Chinese ondernemer Huang Wan Sheng begin oktober tijdens een overval op hem en zijn vrouw bij hun zaak annex woning, een vuurwapen trok, wat hem uiteindelijk fataal werd. “Ik vind niet dat men met de gedachte moet leven ‘ik moet een wapen hebben om me

veilig te voelen’, juist omdat dit geen garantie biedt dat men geen slachtoffer wordt van een misdrijf.” De minister is zich ook bewust van het feit dat ondernemers het doelwit zijn van criminelen en zal daarom regelmatig met de ondernemers om de tafel gaan zitten om samen te werken aan hun veiligheid. Het is niet zo dat degenen waarvan de wapenvergunning voor zelfverdediging is ingetrokken, niet meer in aanmerking zullen komen voor een nieuwe vergunning. Girigorie voegde daar dinsdagmiddag aan toe, op vragen van Statenlid Yaël Plet in de tweede ronde, dat hij alle criteria om in aanmerking te komen voor een wapenvergunning (voor zelfverdediging) later schriftelijk aan de Staten zal verduidelijken. Hij kon wel alvast melden dat de aanvrager een ondernemer moet zijn die gevaar loopt. Men moet denken aan eigenaren van bedrijven waar veel contant

geld in omloop is. Bovendien moet de aanvrager eerst diverse veiligheidsmaatregelen hebben genomen om zich te beschermen, alvorens in aanmerking te komen voor een wapenvergunning. De vergunningen worden ook niet meer voor een periode van twaalf maanden maar voor zes maanden afgegeven.

Vervalsing

Het Bureau Bijzondere Wetten (BBW) is bevoegd om aanvragen te beoordelen en af te geven, legde de minister verder uit. Maar ook de minister van Justitie zelf kan ambtshalve een vergunning geven. Dat is volgens Girigorie in het verleden ook regelmatig gebeurd, maar niet altijd op de juiste manier. “Er zijn machtigingen afgegeven zonder dat het BBW bij het proces werd betrokken. Zo is gebleken dat een minister in het verleden een vergunning heeft afgegeven, terwijl het BBW die aanvraag reeds had afgewezen, omdat het iemand betrof die derden had bedreigd en in verband daarmee een strafblad had. Dit bewijst dus dat het van belang is om alle vergunningen in te trekken om vervolg vergunningen conform de wet af te geven.” Naast het feit dat vorige ministers vergunningen ambtshalve hebben afgegeven zonder het BBW bij het proces te betrekken en het feit dat

vergunningen – onterecht – automatisch werden verlengd, constateerde minister Girigorie bovendien dat er ook sprake is geweest van vervalsing. Vanwege dit bovenstaande en vanwege het feit dat registratie van afgegeven vuurwapenvergunningen niet conform de regels of helemaal niet plaatsvond, heeft minister Girigorie geen beeld van het aantal vuurwapenvergunningen die (vooral voor zelfverdediging) zijn afgegeven, en ook niet van het aantal moorden waarbij illegale dan wel legale vuurwapens zijn gebruikt. Dit laatste is ook moeilijk uit te zoeken aangezien criminelen niet graag informatie over het wapen willen geven. “Dit zal in de nabije toekomst mogelijk zijn via geregistreerde ballistische informatie. Op Curaçao vond er geen registratie plaats, maar dat is nu wel in mijn beleid opgenomen.” Met het nieuwe registratiesysteem dat de minister wil introduceren, zal men in de toekomst wel een beeld hebben van het aantal illegale en legale vuurwapens op het eiland. Verder wil Girigorie het aantal illegale vuurwapens op het eiland tegengaan door de celstraffen voor illegaal bezit te verhogen. Een wetsvoorstel hiertoe zal binnenkort door de minister bij de Staten worden ingediend.

Verzelfstandiging openbaar onderwijs omvangrijker dan gedacht

WILLEMSTAD — Minister Marilyn Alcalá-Wallé van Onderwijs (PAR) heeft begin deze maand Sergio Everon aangesteld als trekker van de verzelfstandiging van Dienst Openbare Scholen (DOS). “Een trekker is echter niet voldoende. Er moet een team worden samengesteld om de boel te organiseren, omdat het proces omvangrijker is dan gedacht.”

De minister vertelt dat er veel bij komt kijken. “Zo moet niet alleen rekening worden gehouden met de nieuwe structuur en de bevoegdheden, maar ook met de financiële structuur, hoe je met het personeel te werk moet gaan, de administratieve procedure, de infrastructuur en Artikel 21 van de Staatsregeling van Curaçao, waarin staat dat de overheid verantwoordelijk is voor het openbaar onderwijs.” Tijdens haar werkbezoek in Nederland heeft de minister een bezoek gebracht aan Stichting Boor, het schoolbestuur van het openbaar onderwijs in Rotterdam. Daar heeft ze veel informatie gekregen van een groot deel van het team dat daar verantwoordelijk was voor de verzelfstandiging van het onderwijs. De omvangrijkheid van het proces is eveneens besproken. “Aan de hand van deze informatie hebben we een veel beter

beeld gekregen van het geheel.” Er zal zodoende een team worden samengesteld om het traject te realiseren. “Het is de bedoeling dat er binnen een jaar meer duidelijkheid is over welke bevoegdheden de overheid krijgt binnen de nieuwe rechtspersoon.”

Achtergrond

De verzelfstandiging van DOS is een van de punten in het uitvoeringsdocument dat de regering en onderwijsbond Sitek medio augustus ondertekenden. Hiermee werd een onderwijsstaking voorkomen. In mei vorig jaar maakten de werknemers van DOS namelijk kenbaar ontevreden te zijn over het gebrek aan structuur binnen de organisatie. Vakbond Avbo liet namens het personeel weten dat er geen concreet beleid is, waardoor de organisatie niet optimaal functioneert. Ook is er geen duidelijke managementstructuur. “Een goed gedefinieerde structuur zou echter een oplossing bieden

voor tal van problemen die hierdoor binnen de organisatie spelen.”

Op 21 maart werd er onder ministerschap van Hensley Koeiman (MAN) een protocol ondertekend, waarmee de eerste stap werd gezet om de organisatiestructuur van DOS te verbeteren. In de eerste fase zou een orgaan worden opgericht dat zich conform de wet bezighoudt met het beleid van openbare scholen. In de tweede fase zou DOS worden getransformeerd in een moderne, dynamische en professionele organisatie, waarin het personeel wordt beschouwd als partners in het ontwikkelingsproces van het openbaar onderwijs.

Koeiman benadrukte dat, zoals in het protocol is overeengekomen, de medewerkers gewoon ambtenaren zullen blijven, maar dat de organisatie als een op zichzelf staande organisatie verder zal gaan. “DOS zal op deze manier beter functioneren en een eigen directie hebben om scholen beter te voorzien van service.” DOS heeft momenteel 754 leden van 33 scholen, waar 9333 leerlingen op zitten.

Ontheffing boetes late containers op agenda ministers

WILLEMSTAD — Een overheidsbesluit voor eventuele ontheffing van boetes die internationale rederijen opleggen voor het te laat inleveren van containers, zou volgens planning vandaag in de Raad van Ministers (RvM) besproken worden. Dit heeft de minister van Economische Ontwikkeling, Steven Martina (MAN), woensdagochtend voor aanvang van de RvM laten weten aan de Amigoe.

“Een eventuele interventie door de overheid is nu juridisch uitgewerkt en met data onderbouwd, om aan te tonen dat de abnormale situatie, waardoor wij nu met een ophoping van zeevrachtcontainers zitten, buiten ons om is ontstaan. Aangezien het eiland hierdoor op extra kosten wordt gejaagd (door boetes die rederijen opleggen voor het te laat inleveren van containers, red.) en ik ervan overtuigd ben dat het een ‘force majeure’ is, wil ik me ervoor inzetten om de situatie tot eind januari te neutraliseren. Zo zou men door langere uren te blijven draaien de ophoping weg kunnen werken”, aldus minister Martina. Hij wilde deze oplossing vandaag in de RvM bespreken. “Er zullen over dit on-

derwerp ongetwijfeld vragen en opmerkingen rijzen en wellicht dragen collega-ministers ook andere ideeën aan waar ik voor opensta. Ik zal deze RvM met een ‘open mind’ ingaan en aan de hand van data de eventuele ontheffing als mogelijke oplossing nader onderbouwen. Het gaat er uiteindelijk om dat er afstemming is over de aanpak en dat we dus op één lijn komen te zitten. De algemeen directeur van de Curaçao Port Services (CPS), Fernando da Costa Gomez, sprak eerder zijn zorg erover uit dat de ontheffing niet tot stand zou komen. Hij wees op de feestdagen en de bijkomende drukte, terwijl er nog 400 niet afgehandelde containers op de kade stonden. Volgens Da Costa Gomez

zijn de boetes onterecht omdat er sprake is van overmacht. Met de ontheffing kan volgens hem de ophoping van containers worden weggewerkt. Deze ophoping is ontstaan door vertragingen in de verscheping van de vracht door orkanen en problemen bij de transshipment-hub van Jamaica. Martina verwacht niet dat een ministeriële beschikking vandaag nog door de RvM wordt goedgekeurd. “Ik wil dit sowieso in twee stappen aanpakken. Eerst bespreken en afstemming zoeken, om vervolgens bij overeenstemming in de volgende RvM de beschikking ter goedkeuring aan te bieden.” De minister benadrukt dat de afhandeling van containers ondertussen door CPS, met ondersteuning van de douane die overuren maakt, wordt voortgezet. “Ze blijven de komende tijd meer diensten leveren, om nieuwe vracht af te kunnen handelen terwijl ook de achterstanden weggewerkt kunnen worden.”

Wereldbank helpt bij risicoanalyse witwassen en terrorismefinanciering

WILLEMSTAD — De Wereldbank gaat Curaçao helpen bij de voorbereiding van de nationale risicoanalyse in de strijd tegen witwassen van geld en terrorismefinanciering. Hiertoe is onlangs een landsbesluit getekend. Doel is technische bijstand te leveren voor de versterking van het economisch, financieel en juridisch systeem in de strijd tegen witwassen en de financiering van terrorisme.

De Financial Action Task Force (FATF) die in 1989 werd opgericht, beoordeelt periodiek waar een land staat met onder andere de bestrijding van witwaspraktijken en terrorismefinanciering via de financiële sector. De landen moeten aan specifieke criteria voldoen. Aan de hand hiervan wordt een rapportcijfer of ‘rating’ toegekend. Deze zijn Compliant, Largely Compliant, Partially Compliant of Non Compliant. De Wereldbank begeleidt Curaçao onder meer bij de oprichting van een werk-

groep die verantwoordelijk is voor de uitvoering van de nationale risicoanalyse ter bestrijding van witwassen van geld en terrorismefinanciering. Daarbij biedt de Wereldbank ook technische bijstand bij het doorlopen van de risicoanalysemethodologie die door het financiële instituut is ontwikkeld en bij de analyse van de data die door de werkgroep wordt verzameld. De Wereldbank zal ook deelnemen aan een driedaagse workshop die komende februari door het ministerie van Financiën wordt geor-

ganiseerd om informatie te delen over de risico’s van witwassen van geld en financiering van terrorisme, het belang van een nationale risicoanalyse, en de methodologie die door de Wereldbank is ontwikkeld voor risicoanalyse. Verder zal het financiële instituut technische bijstand verlenen bij het opstellen van de conceptrapporten en de aanbevelingen om de risico’s te bestrijden. Tegen het einde van het traject zullen in februari 2019 workshops worden georganiseerd om de conceptplannen en aanbevelingen af te ronden.

De kosten die hiermee gemoeid zijn bedragen 149.811 dollar. De betaling aan de Wereldbank gebeurt in twee termijnen. De overeenkomst loopt af op 31 oktober 2019.

Groundbreaking Laguna Hill te Jan Sofat



Het terrein is metersdiep afgegraven.

WILLEMSTAD — De realisatie van het project Laguna Hill in Jan Sofat is dinsdag officieel van start gegaan. Nadat de ontwikkelaars van de beoogde 44 units de bouwwerkzaamheden oorspronkelijk begin september aangekondigd.

De genodigden, waaronder ook drie ministers (van

VVRP, Financiën en Economische Ontwikkeling) kon-

den woensdagmiddag van het spectaculaire uitzicht vanaf het cirkelvormige terrein genieten. De gebouwen zullen op het terrein rondom Landhuis Jan Sofat gerealiseerd worden. Het landhuis zal door de Venezolaanse ontwikkelaar ook

gerestaureerd worden. De website van de ontwikkelaar maakt melding van de realisatie van 44 appartementen van 74 vierkante meter met twee slaapkamers, twee badkamers, een volledig uitgeruste keuken en overdekte parkeerplaats en een omvangrijke opslagruimte. Ook staat er vermeld dat 23 appartementen uitgerust zullen worden met een overdekt dakterras met een spectaculair 360 graden uitzicht.

Waar de omwonenden in verweer gingen door tegen dit project een gang naar de rechter in te zetten omdat zij zich onder meer zorgen maken over inkom en belemmering van hun uitzicht op Landhuis Jan Sofat, sprak de directeur van het Spanish Water Resorts (SWR), Quint Henriquez, zijn steun uit voor dit project. SWR is de ontwikkelaar die in 1969 Jan Sofat begon te ontwikkelen. “Wij staan ontwikkeling voor en menen dat Laguna Hill een positief project is voor Jan Sofat en ondersteunen de realisatie ervan”, aldus Henriquez.



De ontwikkelaars van Laguna Hill bij de entree (voorzijde) van het Landhuis Jan Sofat.

Foto's: John Jairo Herrera

Euro

Plus

AMSTERDAM — De meeste Europese aandelenbeurzen wisten vandaag weer te herstellen van de verliesbeurt een dag eerder. Op het Damrak verwerkten beleggers het laatste restje kwartaalcijfers van bedrijven als NN Group, VolkerWessels en Lucas Bols. Fietsenfabrikant Accell ging in de uitverkoop na een winstalarm. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,3 procent in de plus op 539,85 punten. De MidKap klom 0,6 procent tot 817,76 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt gingen tot 0,6 procent vooruit. Londen stond vlak. In de MidKap zakte VolkerWessels 0,9 procent. ASMI klom 0,7 procent. De toeleverancier aan de chipindustrie verwacht volgend jaar twee keer meer omzet in China. In Parijs klom Bouygues 4,6 procent, na positieve resultaten van het Franse bouw-, media- en telecombedrijf. De euro was 1,1772 dollar waard, tegen 1,1797 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 0,1 procent goedkoper op 55,29 dollar. Brentolie kostte 0,2 procent minder op 61,76 dollar per vat.

Tokio

Winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag met winst gesloten. Beleggers stapten weer in de markt na zes verliesbeurten op rij. Ook elders in het Verre Oosten gingen de beurzen omhoog. De Nikkei in Tokio opende in de min maar eindigde uiteindelijk 1,5 procent hoger op 22.351,12 punten. Zwaar-gewicht Softbank dikte ruim 2 procent aan. Het Japanse technologieconcern wil volgens persbureau Bloomberg 25 miljard dollar investeren in projecten in Saudi-Arabië. Cosmetica-bedrijf Shiseido steeg meer dan 3 procent tot een recordniveau, na een adviesverhoging door Goldman Sachs. In Hongkong boekte de Hang Seng-index een tussentijdse winst van 0,7 procent en de All Ordinaries in Sydney kreeg er 0,2 procent bij. De Koshi in Seoul klom 0,6 procent. De Chinese internetreus Tencent won 2,2 procent in Hongkong na beter dan verwachte kwartaalresultaten.

Wall Street

Positief

NEW YORK — De aandelenmarkten in New York zijn vandaag met winst aan de handel begonnen. Beleggers verwerken positieve kwartaalresultaten van onder meer winkelgigant Wal-Mart en fabrikant van netwerkapparatuur Cisco Systems, allebei hoofdfondsen op Wall Street. De Dow-Jonesindex met daarin de dertig belangrijkste Amerikaanse beursfondsen stond kort na de openingsbel 0,6 procent hoger op 23.417 punten. De S&P 500 steeg 0,5 procent tot 2577 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq ging in de vroege handel 0,7 procent omhoog naar 6751 punten. Wal-Mart plukte afgelopen kwartaal de vruchten van een sterke verkoop in zijn thuismarkt. Het bedrijf zag de nettowinst door eenmalige posten terugval-len maar verhoogde wel de winstverwachting voor heel 2017. Het aandeel won 6 procent. Ook Cisco Systems kwam met goed nieuws. Afgelopen kwartaal is de omzet opnieuw gedaald maar het technologiebedrijf denkt dat na een periode van bijna twee jaar van afnemen-de verkopen, dit kwartaal de weg omhoog weer is gevonden. Beleggers beloon-den dat met een koerswinst van 6,3 procent.

China en EU om tafel over staatssteun

BRUSSEL/PEKING — De Europese Unie en China hebben vandaag in Peking voor het eerst officieel gesproken over staatssteun en eerlijke concurrentie voor het bedrijfsleven. De EU heeft maatregelen getroffen die moeten voorkomen dat producten onder de kostprijs op de Europese markt worden gedumpt en wil conflicten met China vermijden.

“Het is in ons beider belang om samen te werken om te zorgen voor eerlijke concurrentie”, liet EU-commissaris Margrethe Vestager (Mededinging) weten. Zij wijst erop dat antikartelwetgeving en

aanpak van illegale staatssteun belangrijke instrumenten zijn voor een eerlijk speelveld. Zowel consumenten als bedrijven kunnen daar volgens haar van profiteren.

De Europese Commissie en de Chinese markttoezichthouders zullen nauw samenwerken om te garanderen dat de concurrentieregels worden gehandhaafd, aldus Vestager. Beide partijen willen goede economische relaties, verzekert de Deense. Het Europees Parlement stemde gisteren in met een nieuwe berekeningsmethode waarmee kan worden bepaald of producten

tegen een te lage prijs worden aangeboden en daarom marktverstorend werken. Als dat wordt vastgesteld kunnen er antidumpingheffingen worden opgelegd. De Europese Commissie wil die methode nog dit jaar gaan hanteren. Het Chinese ministerie van Handel stelt volgens persbureau Reuters dat de Europese handelsmaatregelen in strijd zijn met de regels van de wereldhandelsorganisatie

Fietsenbedrijf Accell voelt lastige markt VS

HEERENVEEN — Fietsenfabrikant Accell kampt met lastige marktomstandigheden in Noord-Amerika. Om de kosten te drukken, voert het moederbedrijf van merken als Batavus en Sparta door een reorganisatie door. De kosten daarvan zorgen ervoor dat het resultaat dit jaar lager uitvalt dan in 2016.

Het topmanagement in Noord-Amerika is vervangen en aanwezige voorraden worden zo snel mogelijk afgebouwd. Het bedrijf stelt dat de online verkopen in Noord-Amerika wel goed lopen, waaronder de verkoop van e-bikes. Dit is echter onvoldoende om de zwakkere verkoop via tra-

ditionele kanalen te compenseren. Zo werd onlangs een contract met een grote sportwinkelketen beëindigd. Volgens de nieuwe topman Ton Anbeek, die begin deze maand overkwam van beddenverkoper Beter Bed, lopen de verkopen in Europa nog gewoon goed door. Het bedrijf uit Heerenveen blijft daarom bij zijn voorspelling dat de omzet in de tweede helft van dit jaar hoger zal uitvallen dan in de tweede helft van vorig jaar. Anbeek gaf in een reactie aan het jammer te vinden dat Accell kort na zijn aantreden met een winstwaarschuwing moet komen. “Het is wat het is, maar de markt moet goed geïnformeerd worden.”

‘EU beweegt richting fiat voor overname NXP’

BRUSSEL — De Amerikaanse chipproducent Qualcomm lijkt de Europese Commissie ervan te kunnen overtuigen dat de overname van NXP niet ten koste hoeft te gaan van de concurrentie. De kans dat de deal nu nog geblokkeerd wordt is klein, meldt persbureau Bloomberg op gezag van bronnen rond het mededingingsonderzoek.

Qualcomm en NXP zouden samen een zeer sterke positie krijgen als chipleverancier aan autofabrikanten en pro-

ducenten van communicatie-apparatuur. Om zorgen daarover in Brussel weg te nemen, zou Qualcomm bereid zijn sommige patenten van zijn Nederlandse overnameprooi door te verkopen. Verantwoordelijk eurocommissaris Margrethe Vestager liet zich eerder deze week nog ontvallen dat het eindoordeel mogelijk over de jaarverselling heen wordt getild. Het diepgravende onderzoek naar de gevolgen van de overname voor de concurrentie op de chipmarkt begon afgelopen zomer en zou eigenlijk in december worden afgerond.

ING: 120.000 mensen nodig in techindustrie

AMSTERDAM — De technologische industrie in Nederland schreeuwt om nieuwe mensen. Volgens het Economische Bureau van ING heeft de sector de komende twaalf jaar 120.000 vacatures die ingevuld moeten worden als de techindustrie een bepalende rol wil blijven spelen in de groei van de Nederlandse economie.

Nederland speelt volgens ING met bedrijven als chipmachinemaker ASML, chipproducent NXP en technologieconcern Philips internationaal een bepalende rol. De industrie, die goed is voor

286.000 banen, zal dit jaar een groei van 10 procent laten zien. Daarmee is het één van de groeimotoren van de Nederlandse economie. Ook de komende jaren kan de groei volgens de bank aanzienlijk zijn. Maar dan moeten er wel een aantal hobbels worden genomen, waaronder het invullen van vacatures. Volgens ING geeft een kwart van de bedrijven in de sector nu al aan te kampen met een tekort aan vakkundig personeel, wat een belemmering is voor de activiteiten en daarmee de groei. De roep om hoogopgeleide mensen zal alleen maar luider worden, voorspelt ING.

Volkswagen pompt miljarden in China

WOLFSBURG — Volkswagen steekt de komende jaren bijna 12 miljard euro in China. Het geld wordt onder meer gebruikt voor de ontwikkeling van duurzaam aangedreven auto's. De Duitse automaker wil minstens veertig modellen lokaal gaan produceren, zo meldde het hoofd van Volkswagen in China op een autoshow in Guangzhou.

De productie van elektrisch aangedreven auto's begint de komende maanden al, met de hulp van samenwerkingspartner JAC Motors. De aankondiging volgt kort op het bericht dat China automakers verplicht om een bepaald quotum te hanteren bij de productie



Foto: Shutterstock

China heeft automakers verplicht om een vastgesteld quotum te hanteren bij de productie van elektrische auto's.

van elektrische auto's in het land. China wil op den duur af van vervuillende auto's. Benzine- en dieselauto's gaan mogelijk vanaf

2040 in de ban. Eerder kondigden ook Renault en Nissan aan om met hun Chinese partner werk te zullen maken van de productie

van elektrische auto's in het land. Dat deed ook de Amerikaanse automaker Ford met zijn lokale compagnon.

Verzekeraar NN boekt fors hogere winst

DEN HAAG — Verzekeraar NN Group (Nationale-Nederlanden) heeft in het derde kwartaal, net als veel branchege-noten, geprofiteerd van gunstige ontwikkelingen op de financiële markten. Daardoor ging de winst stevig omhoog en kon het bedrijf de kapitaalbuffer verder versterken.

NN boekte een nettowinst van 734 miljoen euro, ruim twee derde meer dan een jaar eerder. Die stijging was voor een belangrijk deel te danken aan winsten op leggingen, met name door

een verkoop van staatsobligaties. Het operationeel resultaat nam met meer dan een derde toe tot 431 miljoen euro. Daar zat een bijdrage van 51 miljoen euro bij van Delta

Lloyd, de branchegenoot die eerder dit jaar werd ingelijfd. De resultaten uit schade- en inkomensverzekeringen in Nederland stonden wel onder druk. Dat komt door dat relatief veel mensen een beroep deden op een arbeidsongeschiktheidsverzekering. Topman Lard Friese zei in een toelichting dat het bedrijf geen reden heeft om aan te nemen dat dit een structu-

rele ontwikkeling is. De samensmelting van NN en Delta Lloyd ligt volgens Friese op schema. Het bedrijf gaat nog altijd van een extra kostenbesparing van 150 miljoen euro, bovenop de bezuinigingen die de al lopende programma's van beide verzekeraars opleveren. Daarbij wordt onder meer gekeken naar efficiënter gebruik van IT en kantoorruimte. Dat door die operatie uiteindelijk banen verloren gaan, staat al langer vast. Maar aantallen wilde Friese nog altijd niet noemen. “Het is een geleidelijk proces dat enkele jaren gaat duren”, zei hij. Verder benadrukte hij dat NN zorgvuldig te werk gaat, in samenspraak met ondernemingsraad en vakbonden. De solvabiliteit, berekend volgens de Europese norm (Solvency II), bedroeg voor de gehele groep 204 procent. Dat is een verbetering van acht procentpunten ten opzichte van het tweede kwartaal.

Oud-bestuurder Feyenoord naar Qurrent

AMSTERDAM — Chris Woerts, voormalig commercieel directeur van Feyenoord, gaat aan de slag bij energiebedrijf Qurrent. Per 1 december krijgt Woerts, samen met Isabelle Spindler-Jacobs en Serge van Lier, de leiding in handen van de huidige shirtsponsor van de Rotterdamse stadionclub.

Het drietal volgt de huidige directieleden Richard Klatten en Dennis Slieker op die na vijf jaar de onderneming verlaten. Volgens het duo is Qurrent de opstartfase voorbij en is het tijd voor nieuwe gezichten aan de top. Qurrent maakt sinds 2013 een groeispurt door. In ruim vier

jaar tijd is het klantenbestand gegroeid naar 140.000 afnemers. De 58-jarige Woerts werkte eerder onder meer als journalist voor het Rotterdamse Nieuwsblad. Ook was hij actief in commerciële functies bij Heineken en Coca-Cola en was hij directielid bij de

Engelse club Sunderland. Zijn nieuwbakken collega Spindler-Jacobs (51) heeft een achtergrond in marketing en sales en werkte net als Woerts eerder onder meer bij Heineken. De 47-jarige Van Lier werkte eerder onder meer als financieel directeur bij vergelijkings-site Independer.

EU-rekenkamer kritisch over steun Griekenland

LUXEMBURG — De steunprogramma's voor Griekenland hebben slechts beperkt bijgedragen aan herstel in het land. “Het vermogen van Griekenland om zichzelf volledig te financieren op de markten blijft een uitdaging”, schrijft de Europese Rekenkamer in een rapport over de financiële crisis in het land.

Sinds die uitbrak in 2010 heeft de EU het leeuwendeel van in totaal 368 miljard euro voordelige hulpleningen aan Griekenland beschikbaar gesteld. De steun moest het land overeind houden en voorkomen dat de rest van de eurozone zou worden besmet. In ruil daarvoor heeft Griekenland zwaar bezuinigd, de bankensector gesaneerd en hervormingen op arbeidsmarkt en in de belastingen doorgevoerd. Het laatste aanpassingsprogramma loopt nog tot in 2018. Dan moet het land weer op eigen benen

kunnen staan en tegen normale tarieven op de financiële markten kunnen lenen. Het rapport richt zich met name op het functioneren van de Europese Commissie in het proces waarbij ook het Internationaal Monetair Fonds (IMF), de Europese Centrale Bank (ECB) en het Europese noodfonds ESM betrokken zijn. Volgens de rekenkamer had de commissie geen ervaring met het beheer van het proces. Ze gaf bijvoorbeeld onvoldoende onderbouwing voor enkele belangrijke maatregelen, zoals de verhogingen van de btw en accijnzen. Ook hebben de rekenmeesters kritiek op de informele samenwerking met de andere instellingen die daardoor niet transparant is. De ECB weigerde mee te werken aan een onderzoek van de EU-controleurs naar de rol van de bank omdat de rekenkamer volgens de ECB niet bevoegd is.

NEW YORK				AMSTERDAM			
16-Nov				16-Nov			
DOW JONES	23444.12	0.74%		AEX	539.74	0.23%	
S&P 500 INDEX	2582.27	0.69%		ARCELOORMITTAL	23.82	1.08%	
NASDAQ	6778.41	1.08%		AEGION NV	5.15	0.43%	
AMAZON.COM INC	1136.16	0.84%		KONINKLIJKE AHOL	17.00	1.13%	
APPLE INC	170.88	1.07%		AKZO NOBEL	77.69	0.27%	
BAIDU INC-SAP ADR	236.38	0.93%		ASML HOLDING NV	152.65	1.09%	
BERKSHIRE HATH-B	182.43	0.34%		DSM (KONIN)	75.87	0.18%	
BOEING CO/THE	264.22	0.52%		HAL TRUST	150.59	1.40%	
CITIGROUP INC	71.97	0.33%		HEINEKEN NV	15.7251	0.49%	
COCA-COLA CO	46.90	0.19%		ING GROEP NV	15.28	-0.13%	
COSTCO WHOLESALE	170.80	1.07%		KPN (KONIN) NV	2.98	-0.80%	
WALT DISNEY CO	103.61	-0.08%		KONINKLIJKE PHIL	33.35	1.00%	
3D SYSTEMS CORP	8.34	2.71%		RANDSTAD HOLDING	50.00	0.24%	
EBAY INC	35.60	0.84%		RELX NV	19.20	1.24%	
FACEBOOK INC-A	179.25	0.73%		ROYAL DUTCH S-HA	26.32	-1.85%	
GENERAL ELECTRIC	16.21	-0.27%		TOMTOM	9.25	2.40%	
ALPHABET INC-A	1046.46	0.97%		TOTAL SA	48.34	0.06%	
HP INC	21.60	1.12%		UNILEVER NV-CVIA	48.45	0.86%	
HOME DEPOT INC	166.93	0.88%		W.P. STEWART HOL	407.51	-1.42%	
INTEL CORP	45.64	0.40%		SCOTTIABANK FUNDS	15-Nov		
JOHNSON&JOHNSON	139.24	0.10%		MONEY MARKET	13.1321	0.00%	
MICROSOFT CORP	83.05	0.08%		US DOLLAR BOND	2.6628	0.24%	
PROCTER & GAMBLE	89.27	1.18%		GLOBAL GROWTH	3.2433	-0.24%	
ROYAL DUTCH-ADR	61.91	-0.98%		US GROWTH	15.7251	-0.41%	
STARBUCKS CORP	57.08	0.63%		CANADIAN GROWTH	1.3179	-0.60%	
TWITTER INC	20.18	1.33%		FUNDS	15-Nov		
WAL-MART STORES	97.36	8.39%		BGF CONT EUR FLEX	29.02	0.38%	
EXCHANGE TRADED FND	16-Nov			BGF EMKT BOND	18.02	-0.06%	
ALERIAN MLP - AMLP	10.24	0.00%		BGF FIX INC GBL OP	15.87	-0.22%	
ISH GBL HY BD - GHYG	50.66	0.58%		BGF GBL ALLOCATION	53.77	-0.45%	
ISH IBXX HY BD - HYG	87.21	0.61%		BGF USD CORE BOND	16.89	0.06%	
ISH SELECT DIV - DIVY	95.17	0.44%		BGF USD HI YIELD BND	31.87	-0.34%	
ISH MSCI EMKT - EEM	46.50	1.88%		TEMPLETON GBL BND	24.60	-0.40%	
ISH MSCI PAC - EPP	47.27	0.42%		TEMPLETON ASIAN SM	52.45	-0.55%	
ISH RUSSELL - INVV	152.88	0.74%		CURRENCIES	16-Nov		
ISH S&P 500 - SPY	149.36	0.75%		YENUSD	112.9100	-0.14%	
ISH EUROPE - IEV	46.33	0.52%		EURUSD	1.1763	-0.30%	
POWERSH-QQQ	154.18	1.04%		CANUSD	1.2751	-0.23%	
POWERSHARES DB C	16.08	-0.12%		GBPUSD	1.3179	0.02%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	40.36	0.57%		COMMODITIES	16-Nov		
SPDR S&P MID 400	333.57	0.82%		OIL WTI	55.30	-0.05%	
SPDR S&P 600 SMA	129.80	1.10%		GOLD	1278.99	0.07%	
VANGUARD REIT - VNQ	84.53	0.25%		SILVER	17.0650	0.39%	
WSDMOTR JAP H EQ-DXJ	57.55	-1.14%		WHEAT	437.7500	-1.68%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



M.C.B.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"



Vermiste onderzoeker gezien in de jungle



Foto: Shutterstock

Een Britse onderzoeker die al enige dagen vermist werd in het oerwoud van Papoea-Nieuw-Guinea is gevonden. Benedict Allen, een documentairemaker, heeft om hulp gevraagd. Een bevriende BBC-collega zegt dat Allen twee keer is gezien bij een afgelegen landingsbaan. Een reddingsteam zou naar hem onderweg zijn. "Dus tenzij ik er vreselijk naast zit, is Benedict Allen veilig en oké. En ik geloof ook niet dat er een andere, slungelige Britse onderzoeker in

dat deel van Papoea-Nieuw-Guinea wordt vermist", aldus de BBC-correspondent. De man zou zijn gezien door plaatselijke stamhoofden. De 57-jarige onderzoeker was in z'n eentje en zonder technische apparatuur op zoek naar de afgezonderde Yaifo-stam. Maandag had hij moeten terugvliegen maar zijn familie kreeg geen contact en trok aan de bel. Op Papoea-Nieuw-Guinea is een speurtocht in touw gezet om de Britse wetenschapper te vinden.

Geld na uitzetting om Boeddha-tattoo

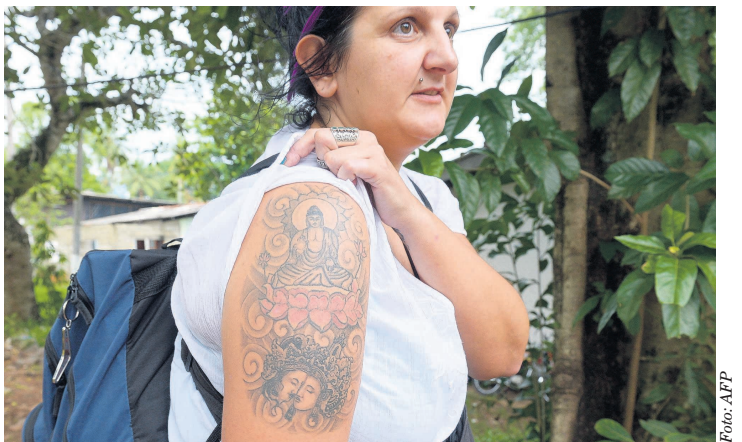


Foto: AFP

Een vrouw die Sri Lanka was uitgezet omdat ze een tatoeage had van Boeddha heeft een schadevergoeding gekregen. De Britse zat in april 2014 vier dagen vast onder nare omstandigheden voordat ze het land uit moest. De vrouw klaagde de Srilankaanse autoriteiten aan toen ze terug was in Groot-Brittannië. Haar verblijf in de gevangenis was afschuwelijk, door corrupt en intimiderend personeel. Het gerechtshof in Sri Lanka was het met de vrouw eens dat haar behandeling 'schandelijk' en de arrestatie 'zonder juridische basis' waren geweest, meldt de BBC.

Een rechtbank had de vrouw het land uit gestuurd omdat zij mogelijk onveilig zou zijn als ze zou blijven en Srilankanen zich beledigd zouden voelen door de tatoeage op haar bovenarm. Circa 70 procent van de 21 miljoen Srilankanen is boeddhist. Er bestaat echter geen wet die tatoos van Boeddha verbiedt. Volgens een website van de overheid van Sri Lanka moesten de betrokken politiemensen zelf ook schadevergoeding betalen. De vrouw krijgt in totaal omgerekend bijna 5000 euro uitgekeerd.

Franciscus: Geen Lamborghini als pausmobiël



Foto: AFP

Paus Franciscus, bekend om zijn bescheiden inborst, heeft een overdadig geschenk van de Italiaanse sportwagenfabrikant Lamborghini afgewezen. Volgens het Vaticaan kreeg de leider van de Katholieke Kerk gisteren een speciale productie van het model Huracan aangeboden. In plaats van de auto, die sneller kan dan 300 kilometer per uur, te gebruiken als toekomstige pausmobiël, zal hij nu op verzoek van de Argentijn worden geveild. Op de foto is te zien hoe Franciscus bij de overdracht in aanwezigheid van managers van de autofabrikant een stift op de witte auto zet, blijkbaar om hem te signeren. Geheel naar de geel-witte kleuren van het Vaticaan is de auto voorzien van gouden lijnen. De opbrengst van de veiling gaat naar goede doelen, die onder meer Iraakse christenen in ballingschap helpen terug te keren naar hun thuisland.

Mensen

Minister Koeiman bezoekt Stichting Miss IQ



Tot grote verrassing van Ruth Groenewoud, voorzitter van Stichting Miss IQ, bracht minister Hensley Koeiman van Sociale Zaken, Arbeid en Welzijn, onlangs onverwacht een bezoek aan de stichting. Tijdens zijn verblijf in Nederland was hij zeer geïnteresseerd in en onder de indruk van het werk van de stichting, die al vele jaren basisscholen op Curaçao helpt aan schoolmaterialen. Koeiman bracht een bezoek aan het kantoor van de stichting en ook bekeek hij de opgeslagen voorraden in het depot. Deze voorraden zijn zowel bestemd voor Curaçao, als nu ook voor scholen op St. Maarten, die zwaar getroffen zijn door orkaan Irma. Ruth Groenewoud is met haar vrijwilligersteam druk doende om geld in te zamelen voor de verzending van containers met dit materiaal. Binnenkort gaat ze weer naar Curaçao, om de ontvangst van drie containers te begeleiden. Deze containers zijn nu onderweg en arriveren eind november op het eiland. Zij zal dan nader overleg met de minister hebben.

Blaastest in winkels tegen dronken gedrag

Winkels in Wales zetten blaastesten in om dronken gedrag op straat tegen te gaan. Mensen die in de supermarkten in de hoofdstad Cardiff alcohol willen kopen, moeten eerst blazen. De maatregel wordt gebruikt om te testen of iemand die alcohol wil kopen niet al dronken is. De winkels werken zo mee met plannen van de politie in het zuiden van Wales om bedelarij, dronken en asociaal gedrag op straat tegen te gaan. De blaastesten zijn een reactie op toenemende klachten over lallende en bedelende mensen in het centrum van de stad. "Dergelijk gedrag kan intimiderend en onplezierig zijn voor degenen die de stad bezoeken of er werken", zei hoofdcommandant Belinda Davies tegen de Engelse krant *Evening Standard*. Het initiatief volgt op een studie waarin werd gesteld dat in de komende vijf jaar in Groot-Brittannië dagelijks 35 mensen overlijden aan de gevolgen van alcoholmisbruik.

De blaastesten zijn een reactie op toenemende klachten over lallende en bedelende mensen in het centrum van de stad. "Dergelijk gedrag kan intimiderend en onplezierig zijn voor degenen die de stad bezoeken of er werken", zei hoofdcommandant Belinda Davies tegen de Engelse krant *Evening Standard*. Het initiatief volgt op een studie waarin werd gesteld dat in de komende vijf jaar in Groot-Brittannië dagelijks 35 mensen overlijden aan de gevolgen van alcoholmisbruik.

Jongen (16) scheurt in gestolen auto over A2

Een jongen van zestien uit Zeist is zaterdag in een auto op de snelweg bij het Gelderse Culemborg aangehouden. Dat hij als minderjarige achter het stuur zat was slechts één van de zaken die niet deugde. Volgens een politiewoordvoerder reed hij 140 kilometer per uur, was hij niet handsfree aan het bellen en bleek de auto waarin hij reed te zijn gestolen. Agenten gingen hem met hoge snelheid achterna en reden hem klem

bij knooppunt Deil (A2, A15). Dat de auto was gestolen, bleek eerder uit een scan met automatische nummerplaatherkenning (ANPR). De jongen is op het politiebureau verhoord. Of hij de auto zelf had gestolen of dat iemand anders de autodiefstal pleegde moet uit onderzoek blijken. Hij zal vermoedelijk worden vervolgd voor onder meer gevaarlijk rijden en rijden zonder rijbewijs.

Op hol geslagen kerkklok houdt Dronten wakker

Inwoners van Dronten werden in de nacht van dinsdag op woensdag enkele uren uit hun slaap gehouden door een op hol geslagen kerkklok. De bel in de Ludgerustoren aan Het Ruim was spontaan gaan luiden en kon in eerste instantie niet tot zwijgen worden gebracht, meldt de politie. De klok begon volgens omwonenden rond 01.00 uur te luiden. Toen de herrie bleef aanhouden werd de politie ingeschakeld. Die wist de klok, mede door een haperende afstandsbediening, aanvankelijk niet tot bedaren te brengen. De contactpersoon van de toren bleek onvindbaar. Een sleutel



Foto: Shutterstock

van de toren bleek niet te passen. Uiteindelijk besloot de politie met hulp van een slotenmaker de toren binnen te gaan. De stroom werd uitgeschakeld en rond 03.00 uur kon men de nachtrust hervatten.

Schilderij Da Vinci zet nieuw verkooprecord

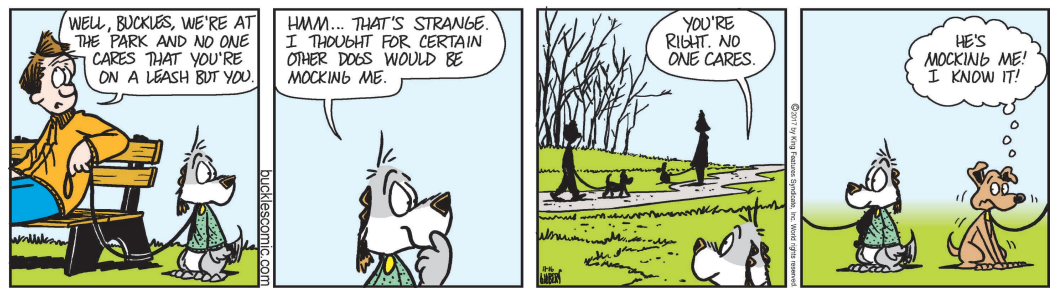


Het schilderij Salvator Mundi van Leonardo da Vinci is gisteren bij Christie's in New York voor 450 miljoen dollar van eigenaar verwisseld. Daarmee is het het duurste schilderij ter wereld. Nooit eerder werd er zoveel voor een schilderij betaald. Bij de veiling in New York werd de koop afgehamerd op 400 miljoen dollar. Het precieze bedrag dat de nog onbekende koper heeft betaald, komt door commissies op 450.312.500 dollar, meldt Christie's. De veiling begon bij 75 miljoen dollar en eindigde in een tweestrijd tus-

sen twee anonieme bidders, die via de telefoon hun bod uitbrachten. Na een biedingstijd van bijna twintig minuten trok een van de twee overgebleven gegadigden zich bij een bod van 400 miljoen dollar terug. Tot dusverre was het hoogste bedrag dat tijdens een veiling is betaald 179,4 miljoen dollar voor het schilderij *Les Femmes d'Alger* van Pablo Picasso in mei 2015. Het schilderij *Interchange* van Willem de Kooning is in 2015 bij een privéverkoop van eigenaar gewisseld voor 300 miljoen dollar.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Peru pakt laatste ticket voor WK voetbal



Supporters van Peru vieren een doelpunt in de 2e helft van de wedstrijd.

LIMA — Peru heeft zich als 32e, en tevens laatste, land gekwalificeerd voor het WK voetbal van 2018 in Rusland. Het Zuid-Amerikaanse land versloeg gisteren in de hoofdstad Lima Nieuw-Zeeland met 2-0, in de tweede wedstrijd van de play-offs. Het eerste duel in Wellington was in 0-0 geëindigd.

In de Zuid-Amerikaanse kwalificatiegroep was Peru als vijfde geëindigd. De ploeg moest in twee wedstrijden met Nieuw-Zeeland uitvechten wie het laatste WK-ticket kreeg. Peru is na Brazilië, Uruguay, Argentinië, Colombia het vijfde Zuid-Amerikaanse land dat meedoet aan het WK. Voor het land is het de eerste keer sinds 1982 dat het weer meedoet aan een eindronde van het WK. In Lima had Peru, met in de basis Renato Tapia van Feyenoord, het betere van het spel. Voormalig PSV-spits

Jefferson Farfán drukte dat in de eerste helft met zijn doelpunt ook uit in de score. Hij kreeg de bal uit een voorzet van links en schoot hard

langs de Nieuw-Zeelandse doelman Stefan Marinovic. In de tweede helft verdubbelde Christian Ramos de voorsprong. Uit een corner kreeg hij de bal voor zijn voeten en haalde verwoestend uit. Peru kon de wedstrijd vervolgens rustig uitspelen. Nieuw-Zeeland, met Ryan Thomas van PEC Zwolle de hele wedstrijd in

het veld en Marco Rojas van Heerenveen als invaller, was niet meer bij machte het nog spannend te maken.

Met de kwalificatie van Peru voor het WK voetbal van volgend jaar in Rusland zijn alle 32 deelnemers bekend. Op 1 december zal er in Moskou worden geloot. Het WK is van 14 juni tot en met 15 juli.

WK-deelnemers:

Europa:	Rusland, Duitsland, Portugal, Spanje, Engeland, Frankrijk, België, Polen, Servië, IJsland, Zwitserland, Kroatië, Zweden en Denemarken.
Zuid-Amerika:	Brazilië, Uruguay, Argentinië, Colombia en Peru.
Afrika:	Nigeria, Egypte, Senegal, Marokko en Tunesië.
Azië:	Iran, Zuid-Korea, Japan, Saudi-Arabië en Australië.
N- en M-Amerika:	Mexico, Costa Rica en Panama.

Knegt strandt in heats 500 meter

SEOUL — Sjinkie Knegt is er bij de wereldbekerwedstrijden shorttrack in Seoul niet in geslaagd zich te plaatsen voor het hoofdtoernooi op de 500 meter. De Fries werd vierde in zijn heat, wat niet voldoende was.

Dylan Hoogerwerf en Daan Breeuwsma werden op deze afstand eveneens uitgeschakeld. Op de 1500 meter kwalificeerde Knegt zich wel, evenals Itzhak de Laat. Bij de vrouwen ging Suzanne Schulting op deze afstand als nummer twee door naar

het hoofdtoernooi. Lara van Ruijven werd derde in haar heat en miste daardoor de halve finale.

Yara van Kerkhof en Van Ruijven waren in hun heat de sterkste op de 500 meter. Schulting, als tweede, plaatste zich ook op deze afstand voor de volgende fase.

Corinthians pakt 7e landstitel Brazilië



Jádson (niet op de foto) scoorde gisteren één van de drie doelpunten voor Corinthians.

SÃO PAULO — Corinthians is voor de zevende keer kampioen van Brazilië geworden. De voetbalclub uit São Paulo won gisteren met 3-1 van Fluminense en kon daardoor met nog drie wedstrijden te spelen niet meer worden ingehaald door naaste achtervolger Gremio.

Voormalig aanvaller van Manchester City Jô was de grote man aan de zijde

van de thuisploeg met twee doelpunten. Oud-Feyenoorder Colin Kazim-Richards

bleef negentig minuten lang aan de kant.

In 2015 was Corinthians voor het laatst kampioen.

De 107 jaar oude club volgt Palmeiras op als landskampioen van de Braziliaanse Serie A.

Hockeyster De Lange toch niet in World League

UTRECHT — Lisanne de Lange doet toch niet mee aan de Hockey World League Final, die in Nieuw-Zeeland op het punt van beginnen staat. Bij de speelster, die afgelopen maandag pas was afgereisd als vervangster van de geblesseerde Eva de Goede, is een mogelijke afwijking aan het hart geconstateerd. De hockeybond wil daarom geen enkel risico nemen met de internationale van Laren.

Op 3 november onderging De Lange een reguliere medische keuring. Die gaf een mogelijke kans op een hartafwijking aan. Uit nader onderzoek bleek een speelverbod niet aan de orde, maar werd wel een extra CT-scan geadviseerd. Arno den Hartog, technisch directeur van de Nederlandse hockeybond: “Toen

afgelopen weekeinde bleek dat De Goede geblesseerd was, hebben wij vanwege de reistijd en het tijdsverschil met Nieuw-Zeeland besloten Lisanne als vervangster naar Nieuw-Zeeland te laten afreizen. Omdat wij vanzelfsprekend geen enkel risico nemen met de gezondheid van onze speelsters en spelers, heeft Lisanne na aan-

komst in Auckland direct de geadviseerde CT-scan ondergaan. Uit deze scan blijkt helaas, en tegen onze verwachting in, dat meer aanvullend onderzoek noodzakelijk is.” Verder stelt Den Hartog dat nog lang niet zeker is dat De Lange daadwerkelijk een probleem heeft. “We willen echter elk risico uitsluiten.” Bondscoach Alyson Annan heeft nu Maria Verschoor (Amsterdam) aan de selectie toegevoegd. De finaleronde van de Hockey World League in Auckland is van 17 tot en met 26 november. Oranje speelt in de groepsfase tegen Zuid-Korea, Nieuw-Zeeland en de Verenigde Staten.



Onderzoek naar aanval op Kvitová afgesloten

OLOMOUC — Het politieonderzoek naar de gewelddadige woningoverval op de Tsjechische tennisster Petra Kvitová is afgerond. De politie van de Tsjechische stad Olomouc heeft de dader niet kunnen oppakken. Ze heeft het onderzoek afgesloten bijna een jaar nadat de toptennisster in haar woning werd overvallen.

De tweevoudig Wimbledon-winnares werd op 20 december 2016 in haar huis in Prostějov overvallen en aan-

gevallen met een mes. Kvitová raakte zwaar geblesseerd aan haar linkerhand en maakte pas in mei haar

rentree op de tennisbaan. De politie loofde een beloning van 20.000 euro uit voor de gouden tip en ging honderden tips van burgers na.

De autoriteiten vermoeden een poging tot afpersing waarop in Tsjechië een gevangenisstraf tot twaalf jaar staat.

Felipe Massa in 2018 in bestuursorgaan FIA

SÃO PAULO — De afzwaaiende Braziliaanse Formule 1-coureur Felipe Massa treedt volgend jaar toe tot de World Motor Sport Council. Massa gaat namens Brazilië zitting nemen in het belangrijkste bestuursorgaan binnen de internationale automobielfederatie FIA.

Dat bevestigt de voorzitter van de Braziliaanse autosportbond Waldner Bernardo aan *Globo Esporte*. “Ik denk dat Felipe binnen de FIA misschien nuttiger is dan ik dus heb ik het aan hem voorgelegd”, aldus Ber-

nardo. “Na even bedenktijd te hebben gehad belde hij me op om te zeggen dat hij het aanbod accepteert omdat hij graag iets wil betekenen voor zijn sport.”

De World Motor Sport Council bestaat uit 27 leden uit verschillende landen die een paar keer per jaar bij elkaar komen.

Ze zijn verantwoordelijk voor grote besluiten in de autosport. De 36-jarige Massa rijdt volgende week zondag in Abu Dhabi voor Williams de laatste race uit zijn carrière.

Tennisster Rus wint opnieuw in Taipei

TAIPEI — Tennisster Arantxa Rus heeft ook gewonnen in de tweede ronde van het WTA-toernooi van Taipei. De Nederlandse was in de Taiwanese hoofdstad te sterk voor Vitalia Diatsjenko.

Rus versloeg de Russische kwalifier in drie sets, 1-6, 7-5, 6-4. De twee hadden nog niet eerder tegenover elkaar gestaan. In de eerste ronde had Rus gewonnen van de Turkse

Ipek Soylyu. De 26-jarige speelster uit Monster komt in de kwartfinale uit tegen de Australische Lizette Cabrera. Zij versloeg de Japanse Eri Hozumi met 6-2, 7-5. Cabrera, nummer 139 van de wereld, was één keer eerder de tegenstandster van Rus. De Nederlandse, 167 van de WTA-ranking, verloor in september in de kwalificatieronde van het WTA-toernooi van Osaka in drie sets van Cabrera: 2-6, 6-4, 3-6.

**Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com**

AUCTION THURSDAY December 7, 2017

On December 7, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public, ex. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

- A residential house locally known as:

CAYA FRERE BERNARDINUS 5

standing on a parcel of public land, 660 m2 in size, situated in Santa Helena in Aruba, locally recorded as First Division Section N Number 938. The lease rights expire on July 9, 2051.

Starting price: Afl. 152.000,-
- A residential house locally known as:

DE VUYST 69-A

consisting of a parcel of public land, 213 m2 in size, situated at San Nicolaas in Aruba, as further described in cadastral measure document no. 58 / 2003. The lease rights will expire on December 7, 2065.

Starting price: Afl. 70.000,-
- A residential house, locally known as

CAYA VELP 5

standing on a parcel of public land, 650 m2 in size, situated at San Nicolas in Aruba, locally recorded as "kadastrale meetbrief nummer 5 M 42/1992". The lease rights expire on November 12, 2052.

Starting bid: Afl. 213.710,-

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

 - The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
 - A private bid can be submitted the latest on Wednesday, November 22, 2017. For more information contact our office.
 - The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afminning"), in one session.
 - Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
 - The auction may be stopped or postponed at any time.
 - Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM